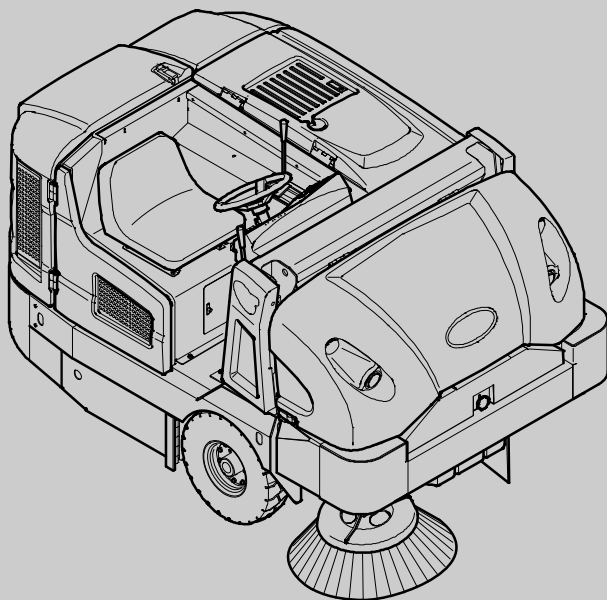




S30

(Gas/LPG)



Zametací stroj
Čeština (CZ)
Příručka pro obsluhu



Chcete-li získat nejnovější Příručky
k dílům nebo jiné Příručky v jazyce
obsluhy, navštivte:

www.tennantco.com/manuals

9004621
Revize 14 (7-2019)



ÚVOD

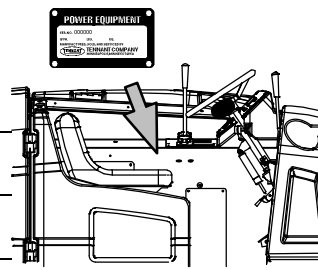
Tato příručka je dodávána s každým novým modelem. Obsahuje nezbytné pokyny pro obsluhu a údržbu.



Před obsluhou nebo servisem zařízení se důkladně seznámte s touto příručkou.

Toto zařízení vám poskytne vynikající službu. Optimálních výsledků s minimálními náklady bude ovšem dosaženo, pokud budou splněny následující podmínky:

- Zařízení je používáno s rozumnou mírou péče.
- Údržba zařízení se provádí pravidelně a podle pokynů pro údržbu.
- Údržba zařízení se provádí s použitím dílů od výrobce nebo s použitím odpovídajících dílů.

 CHRAŇTE ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ Obalové materiály, staré součásti zařízení a kapaliny likvidujte způsobem bezpečným pro životní prostředí v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadu.  Nezapomínejte provádět recyklaci.	ÚDAJE O ZAŘÍZENÍ Vyplňte během sestavování pro budoucí potřebu.  Číslo modelu - _____ Sériové číslo - _____ Datum instalace - _____
--	---

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

S30 je průmyslový pojízdný stroj určený k zemetání a stírání tvrdých povrchů (beton, asfalt, kámen, syntetické materiály atd.). Typické aplikace zahrnují průmyslové sklady, průmyslové plochy, distribuční zařízení, stadiony, arény, parkoviště, dopravní terminály a staveniště. Nepoužívejte toto zařízení na zemině, trávě, umělé trávě nebo na kobercích. Toto zařízení se může používat ve vnitřních i venkovních prostorech, ale ve vnitřních prostorech je nutné zajistit dostatečnou ventilaci. Nepoužívejte toto zařízení jinak, než jak je popsáno v této příručce pro obsluhu.

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA Uden-The Netherlands
europe@tenantco.com
www.tenantco.com

Technické údaje a díly se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Originální pokyny. Copyright © 2008, 2012-2014, 2016, 2019 TENNANT Company. Vytisknuto v Nizozemsku. Všechna práva vyhrazena.

OBSAH

	Strana		Strana
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ	3	ÚDRŽBA	33
OBSLUHA	7	PŘEHLED ÚDRŽBY	33
SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ	7	MAZÁNÍ	36
OVLÁDÁNÍ A PŘÍSTROJOVÁ ČÁST	8	MOTOROVÝ OLEJ	36
DOTYKOVÝ PANEL (S30 XP a X4)	8	PODPĚRA ZADNÍHO KOLA	36
DEFINICE SYMBOLŮ	9	LOŽISKO VÁLCE ŘÍZENÍ	
OBSLUHA OVLÁDÁNÍ	10	(SN 000000-006766)	36
SMĚROVÝ PEDÁL	10	LOŽISKA ZDVIHACÍHO	
BRZDOVÝ PEDÁL	10	RAMENA KOŠE	36
PEDÁL PARKOVACÍ BRZDY	10	LOŽISKA PŘEDNÍCH KOL	36
PEDÁL PRO NASTAVENÍ SLOUPKU		HYDRAULIKA	37
ŘÍZENÍ	10	HYDRAULICKÁ KAPALINA	38
UKAZATEL PALIVA	11	HYDRAULICKÉ HADICE	38
BENZÍNOVÁ ZAŘÍZENÍ	11	MOTOR	39
ZAŘÍZENÍ S LPG	11	CHLADICÍ SYSTÉM	39
ČÍTAČ HODIN	12	KONTROLKA VZDUCHOVÉHO FILTRU	41
TLAČÍTKA PRO NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP		VZDUCHOVÝ FILTR	41
(S30 XP a X4)	12	PALIVOVÝ FILTR (benzín)	42
ŘÍZENÍ OTÁČEK MOTORU	12	PALIVOVÝ FILTR (LPG)	42
ŘÍZENÍ SACÍHO VENTILÁTORU (S30) .	13	ELEKTRONICKÝ REGULÁTOR	
ŘÍZENÍ SACÍHO VENTILÁTORU		TLAKU (LPG)(S/N 000000 - 005699)	43
(S30 XP a X4)	13	ZPLYNOVAČ LPG	43
TLAČÍTKO PRO NASTAVENÍ		ZAPALOVACÍ SVÍČKY - MOTORY GM	
KONTRASTU (S30 XP a X4)	13	(S/N 000000 - 005699)	43
OVLÁDÁNÍ TŘEPAČKY FILTRU (S30) .	14	ZAPALOVACÍ SVÍČKY -	
OVLÁDÁNÍ TŘEPAČKY FILTRU		MOTORY MITSUBISHI	
(S30 XP a X4)	14	(S/N 005700 -)	43
SPÍNAČ PROVOZNÍHO/		ŘEMEN MOTORU	44
VÝSTRAŽNÉHO SVĚTLA	14	ROZVODOVÝ ŘEMEN - MOTORY GM	
SPÍNAČ SVĚTEL BOČNÍHO		(S/N 000000 - 005699)	44
KARTÁČE (DOPLNĚK)	14	ROZVODOVÝ ŘEMEN A HNACÍ	
PŘÍSTUPOVÉ DVEŘE KOŠE	15	ŘEMEN VYVAŽOVACÍHO	
SEDAČKA PRO OBSLUHU	16	HŘÍDELE - MOTORY MITSUBISHI	
ODPRUŽENÁ SEDAČKA DELUXE	16	(S/N 005700 -)	44
SEDAČKOVÉ PÁSY	16	SYSTÉM PCV	44
ÚDAJE O KARTÁČÍCH	17	AKUMULÁTOR	44
JAK ZAŘÍZENÍ PRACUJE	17	POJISTKY A RELÉ	45
KONTROLA PŘED PROVOZEM	18	POJISTKY A RELÉ V RELÉOVÉM	
VÝMĚNA NÁDRŽE S LPG	19	PANELU	45
SPUŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ	20	POJISTKY A RELÉ KABELÁŽE	
VYPNUTÍ ZAŘÍZENÍ	20	MOTORU	46
BĚHEM OBSLUHY ZAŘÍZENÍ	21	POJISTKY V KABINĚ	
ZAMETÁNÍ (S30)	22	(DOPLNĚK KABINY)	46
ZAMETÁNÍ (S30 XP a X4)	23	ODMONTOVÁNÍ A VÝMĚNA	
VYPRÁZDNĚNÍ KOŠE	24	PRACHOVÉHO FILTRU	
POUŽITÍ PODPĚRKY KOŠE	25	(SN 000000 - 006500)	47
UVOLNĚNÍ PODPĚRKY KOŠE	25	ODMONTOVÁNÍ A VÝMĚNA	
INDIKÁTORY ZÁVAD NA		PRACHOVÉHO FILTRU	
ZOBRAZOVACÍM MODULU (S30)	26	(SN 006501 -)	48
INDIKÁTORY PORUCH (S30 XP a X4) ...	27	ČIŠTĚNÍ PRACHOVÉHO FILTRU	49
INDIKÁTORY NA PŘÍSTROJOVÉ DESCE .	28	ČIŠTĚNÍ SESTAVY CYKLONOVÉHO	
DOPLŇKY	29	ODLUČOVAČE (SN 006501 -) ..	49
PRODLOUŽENÝ ČISTIČ (DOPLNĚK) ..	29	HLAVNÍ KARTÁČ	50
OVLÁDÁNÍ TOPENÍ / KLIMATIZACE		VÝMĚNA NEBO OTOČENÍ	
(DOPLNĚK)	30	HLAVNÍHO KARTÁČE	50
SPÍNAČ STĚRAČE PŘEDNÍHO		KONTROLA STOPY HLAVNÍHO	
OKNA (DOPLNĚK)	30	KARTÁČE	52
SPÍNAČ OSVĚTLENÍ KABINY		NASTAVENÍ ÚKOSU HLAVNÍHO	
(DOPLNĚK)	30	KARTÁČE	52
NÁRAZNÍKY (DOPLNĚK)	31	NASTAVENÍ ŠÍŘKY HLAVNÍHO	
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ V ZAŘÍZENÍ	32	KARTÁČE	53

	Strana
BOČNÍ KARTÁČ	53
VÝMĚNA BOČNÍHO KARTÁČE	53
NASTAVENÍ STOPY BOČNÍHO KARTÁČE	54
OTOČENÍ A VÝMĚNA STĚRAČŮ CHRÁNIČE BOČNÍHO KARTÁČE ..	54
ZÁSTĚRKY A KLAPKY	55
ZÁSTĚRKY KOŠE	55
ZÁSTĚRKY DVÍŘEK KARTÁČE	55
ZADNÍ ZÁSTĚRKY	55
RECIRKULAČNÍ KLAPKA	55
TĚSNĚNÍ	56
TĚSNĚNÍ DVÍŘEK KARTÁČE	56
TĚSNĚNÍ KOŠE	56
TĚSNĚNÍ KONTROLNÍCH DVÍŘEK KOŠE	56
TĚSNĚNÍ NA VSTUPU KOMORY FILTRU	56
TĚSNĚNÍ CYKLÓNOVÉHO PŘEDFILTRU	57
TĚSNĚNÍ BRÁNÍCI NÁVRATU PRACHU (SN 000000 - 006500) ...	57
TĚSNĚNÍ PRACHOVÉHO FILTRU (SN 000000 - 006500)	57
TĚSNĚNÍ DVÍŘEK PRODLOUŽENÉHO ČISTIČE (DOPLŇEK)	57
TĚSNĚNÍ CYKLÓNOVÉ PRACHOVÉ VANY (SN 006501 -)	58
CYKLÓNOVÝ STÁLÝ FILTR (SN 006501 -)	58
TĚSNĚNÍ KRYTU CYKLÓNOVÉHO ODLUČOVAČE (SN 006501 -)	58
TĚSNĚNÍ OTVORU KRYTU CYKLÓNOVÉHO ODLUČOVAČE (SN 006501 -)	58
TĚSNĚNÍ KRYTU KOŠE PRACHOVÉHO FILTRU (SN 006501 -)	58
BRZDY A PNEUMATIKY	59
BRZDY	59
KOLA ..	59
ZADNÍ KOLEČKO	59
HNACÍ MOTOR	59
TLAČENÍ, TAŽENÍ A PŘEPRAVA ZAŘÍZENÍ	60
TLAČENÍ NEBO TAŽENÍ ZAŘÍZENÍ ...	60
PŘEPRAVA ZAŘÍZENÍ	60
ZDVIHÁNÍ ZAŘÍZENÍ	62
POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ	62
TECHNICKÉ ÚDAJE	63
CELKOVÉ ROZMĚRY/OBJEMY ZAŘÍZENÍ	63
OBECNÉ PROVOZNÍ VLASTNOSTI	63
TYP POHONU	64
HYDRAULICKÝ SYSTÉM	65
ŘÍZENÍ	65
BRZDOVÝ SYSTÉM	65
KOLA	65
ROZMĚRY ZAŘÍZENÍ	66

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY - TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

V příručce jsou použita následující níže popsaná opatření:



POZOR: Upozornění na nebezpečí nebo na nebezpečné úkony, které mohou způsobit vážné poranění nebo smrt.



POZOR: Pro upozornění na nebezpečné úkony, které mohou způsobit lehké nebo střední poranění.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Popis úkonů, které musí být dodržovány pro bezpečnou funkci zařízení.

Následující údaje informují o podmínkách potenciálně nebezpečných pro obsluhu. Bud'te si vědomi toho, kdy takové podmínky mohou nastat. Seznamte se se všemi bezpečnostními prvky zařízení. Poškození zařízení nebo jeho nesprávnou funkci neprodleně nahlaste.



POZOR: Pohybující se řemen a ventilátor. Udržujte vzdálenost.



POZOR: Stroj vypouští toxické plyny. Může dojít k vážnému poranění nebo úmrtí. Zajistěte odpovídající větrání.



POZOR: Zdvižený koš může spadnout. Zajistěte koš pomocí podpěrky.



POZOR: Bod ohybu zdvihacího ramena. Udržujte vzdálenost od zdvihacích ramen koše.



POZOR: Nebezpečí popálení. Horký povrch. Nedotýkejte se.



POZOR: Může tak dojít k nehodě. Nepoužívejte prodloužený čistič ani odfukovací nástavec, když se zařízení pohybuje.



POZOR: Motor s LPG bude běžet ještě několik vteřin po vypnutí klíčkem. Před opuštěním zařízení zařaďte ruční brzdou.

Tento stroj může být vybaven technologií, která automaticky komunikuje přes mobilní síť. Pokud je toto zařízení provozováno na místě, kde je používání mobilních telefonů omezeno z důvodu obav týkajících se rušení zařízení, obraťte se na zástupce Tennant ohledně informací o tom, jak vypnout mobilní komunikační funkce.

PRO VAŠI BEZPEČNOST:**1. Nepoužívejte zařízení:**

- bez příslušného vyškolení a pověření,
- bez přečtení a pochopení příručky pro obsluhu,
- pod vlivem alkoholu nebo drog,
- při používání mobilního telefonu nebo jiného elektronického zařízení,
- pokud nejste mentálně a fyzicky schopní postupovat podle pokynů stroje,
- není-li v náležitém stavu pro použití,
- bez filtrů,
- v místech, kde se nacházejí hořlavé výpary/kapaliny nebo hořlavý prach,
- v místech, kde je příliš tma pro bezpečné vidění ovládacích prvků nebo pro bezpečné ovládání stroje bez rozsvícených pracovních světel / světlometů,
- v místech s možností padajících předmětů, není-li vybaveno ochranou hlavy,

2. Před spuštěním zařízení:

- zkontrolujte zařízení, zda nedochází k žádnému úniku kapalin,
- zajistěte, aby se jiskry nebo otevřený oheň nedostaly do blízkosti prostoru pro tankování,
- zkontrolujte, zda jsou použity všechny bezpečnostní prvky a zda řádně fungují,
- zkontrolujte správnou funkci brzd a řízení,
- nastavte sedadlo a připněte si pás sedačky (pokud je součástí vybavení),

3. Při spuštění zařízení:

- držte nohu na brzdovém pedálu a směrový pedál nastavte do neutrální polohy,

4. Při používání zařízení:

- používejte zařízení pouze způsobem popsaným v této příručce,
- nepoužívejte pro úklid hořících nebo kouřících zbytků jako jsou cigarety, zápalky nebo horký popel,
- pro zastavení zařízení používejte brzdy,
- na svažující se nebo na kluzké ploše postupujte pomalu,
- Nezametejte na plošině, jejíž sklon převyšuje 14%, a nepřpravujte zařízení na plošině, jejíž sklon převyšuje 17%.
- při zatáčení snižte rychlost,
- při pohybu zařízení mějte všechny části těla na stanovišti obsluhy,
- při manipulaci se zařízením berte vždy v úvahu okolní prostředí.
- při pohybu dozadu postupujte opatrně,
- se zdviženým košem pohybujte se zařízením opatrně,
- nezvedejte koš, když je stroj na svahu,
- před zdvižením koše se ujistěte, že je k tomu dostatek místa,
- do blízkosti zařízení za chodu nesmí vstupovat děti a nepovolané osoby,
- nevozte žádné osoby na žádné z částí zařízení,
- vždy dodržujte bezpečnostní a dopravní předpisy,
- poškození zařízení nebo jeho nesprávnou funkci neprodleně nahlase,

5. Před ukončením práce se zařízením nebo před jeho servisem:

- neparkujte v blízkosti hořlavých materiálů, prachu, plynů nebo kapalin,
- zastavte na rovném povrchu,
- aktivujte parkovací brzdu,
- vypněte zařízení a vyjměte klíček,

6. Během servisu zařízení:

- všechny práce musejí být prováděny při dostatečném osvětlení a viditelnosti,
- udržujte dostatečné větrání,
- zabraňte pohybu jeho částí, Nenoste volný oděv, šperky a dlouhé vlasy si sepněte,
- zablokujte kola zařízení před jeho zdviháním,
- stroj zdvihejte pouze na místě určeném pro tento účel, podepřete zařízení montážním podstavcem,
- používejte kladku nebo zdvihací plošinu o dostatečné nosnosti pro hmotnost stroje,
- netlačte ani netahejte zařízení, aniž by obsluha seděla na sedadle zařízení,

- v blízkosti elektrických komponentů nepoužívejte tlakové stříkání ani postřík hadicí,
- před prací na zařízení odpojte spoje akumulátorů,
- vyhýbejte se kontaktu s elektrolytem,
- zabraňte kontaktu s horkou chladicí kapalinou motoru,
- za horkého motoru neodstraňujte víko z chladiče,
- nechte motor vychladnout,
- udržujte vzdálenost mezi místem pro servis palivového systému a otevřeným ohněm a jiskrami, udržujte dostatečné větrání,
- pro lokalizaci unikající hydraulické kapaliny pod tlakem použijte lepenkový papír,
- veškeré opravy mohou být prováděny pouze kvalifikovaným servisním pracovníkem,
- neprovádějte žádné změny v provedení zařízení,
- používejte náhradní díly dodané nebo schválené společností Tennant,
- používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle potřeby a tam, kde je to doporučeno v této příručce,



Pro vaši bezpečnost: používejte ochranu sluchu.



Pro vaši bezpečnost: používejte ochranné rukavice.



Pro vaši bezpečnost: používejte ochranu očí.



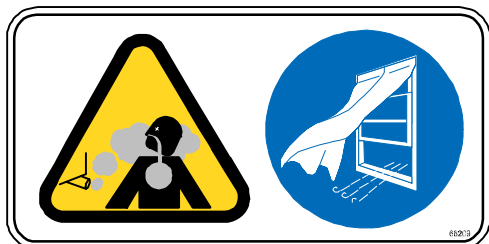
Pro vaši bezpečnost: používejte ochranný respirátor.

7. Při nakládání zařízení na nákladní vůz/závěs nebo při vykládání:

- před nakládáním vyprázdněte koš,
- vypněte zařízení a vyjměte klíček,
- použijte rampu, nákladní vůz nebo přívěs s patřičnou nosností pro zařízení a obsluhu,
- neprovádějte nakládku/vykládku na plošině, jejíž sklon převyšuje 25%.
- používejte buben s navijákem, nenajíždějte se zařízením z plošiny nebo na plošinu, pokud výška nákladu není nad zemí 380 mm nebo méně,
- po naložení zařízení zařaďte parkovací brzdu,
- zablokujte kola zařízení,
- stroj připevněte k nákladnímu vozu nebo k přívěsu,

Bezpečnostní štítky jsou umístěny na zařízení na vyznačených pozicích. Poškozené štítky vyměňte.

VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK - Stroj vypouští toxické plyny. Může to vést k vážným zraněním. Zajistěte odpovídající větrání.

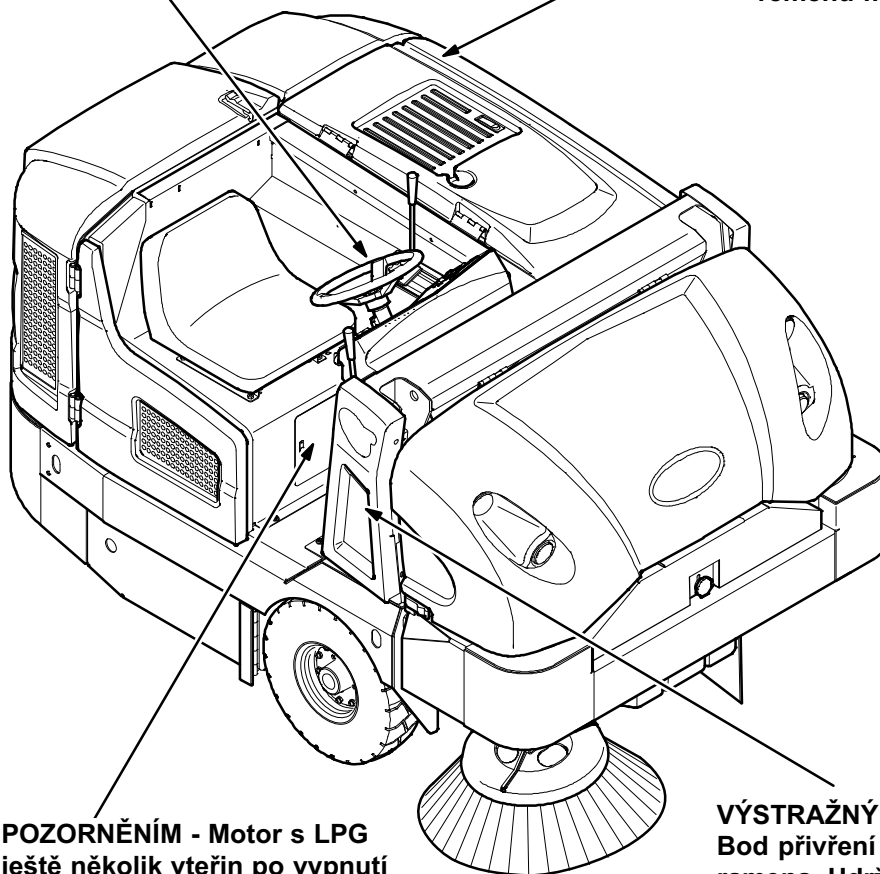


Umístěný na straně prostoru pro obsluhu.

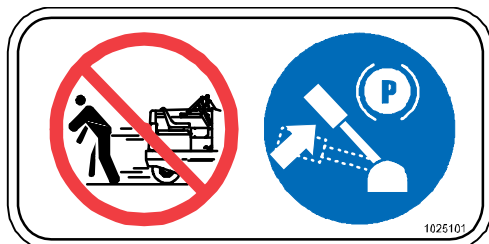
VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK - Pohybující se řemen a ventilátor. Udržujte vzdálenost.



Umístěný na krytu řemenu motoru.



ŠTÍTEK S UPOZORNĚNÍM - Motor s LPG bude běžet ještě několik vteřin po vypnutí klíčkem. Před opuštěním zařízení zařadte ruční brzdou.



Umístěný vedle spínače zapalování na přístrojové desce. (Pouze zařízení s LPG)

VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK - Bod přivření zdvihacího ramena. Udržujte vzdálenost od zdvihacích ramen koše.



Umístěný na obou zdvihacích ramenech koše.

354590

VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK -
Nebezpečí popálení.
Nedotýkejte se.



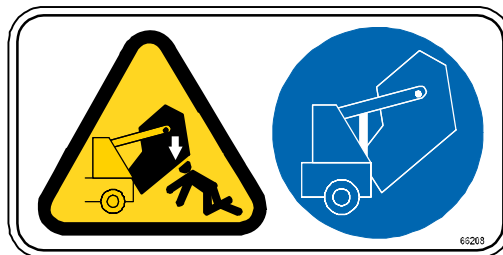
Umístěný na krytu
výfuku.

BEZPEČNOSTNÍ ŠTÍTEK
- Před uvedením zařízení
do chodu si prostudujte
uživatelskou příručku.

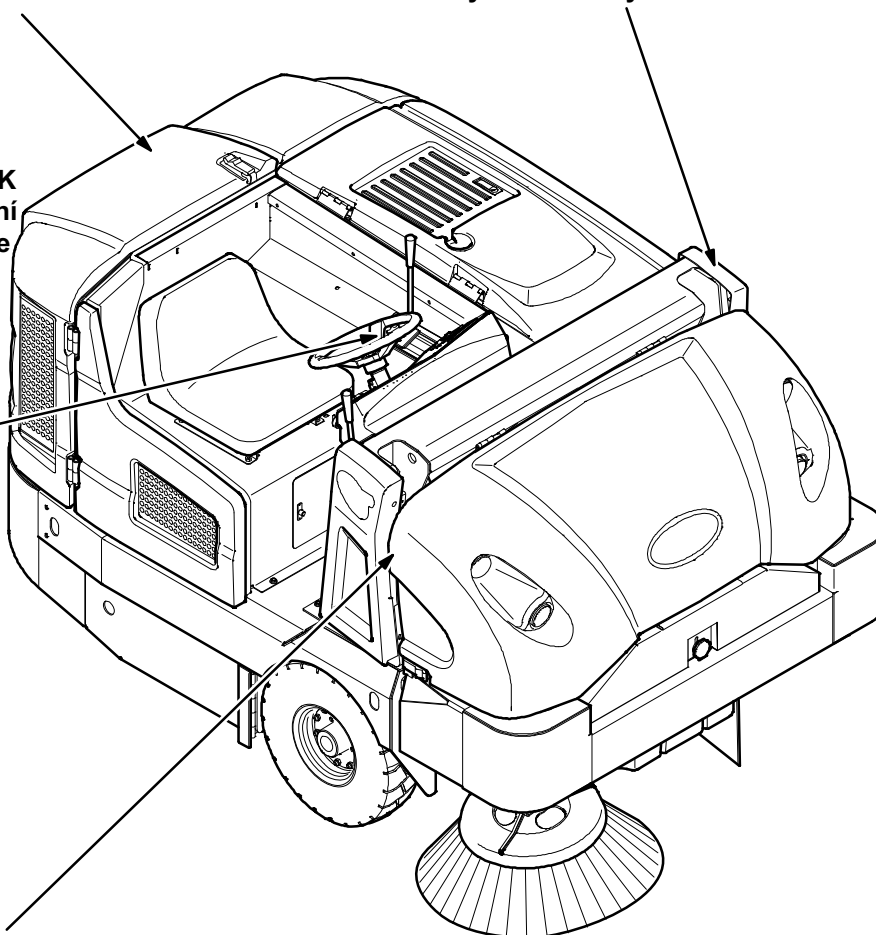


Umístěný na straně
prostoru pro obsluhu.

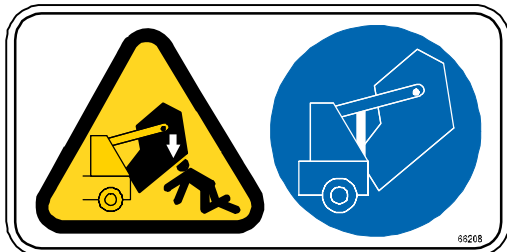
VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK - Zvednutý koš může
spadnout. Zajistěte koš pomocí podpěrky.



Umístěný na nosné tyči koše.

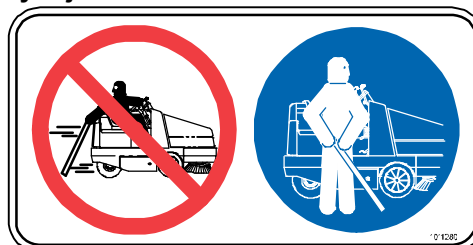


VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK - Zvednutý koš
může spadnout. Zajistěte koš pomocí
podpěrky.



Umístěný na zdvihacím ramenu koše.

VÝSTRAŽNÝ ŠTÍTEK - Může dojít k
nehodě. Nepoužívejte prodloužený čistič
ani odfukovací nástavec, když se zařízení
pohybuje.



Umístěný na dveřích prodlouženého čističe
nebo odfukovacího nástavce.

354590

OBSLUHA

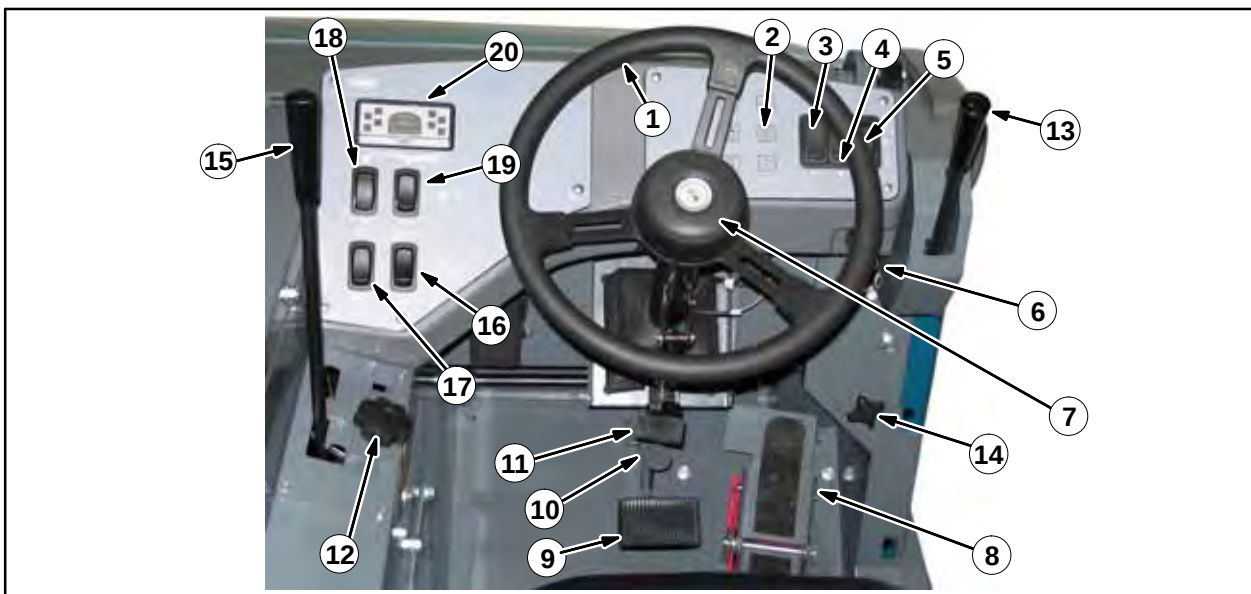
SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ



1. Přístrojová deska
2. Přední kryt
3. Přístupová dvířka koše
4. Koš
5. Boční kartáč
6. Přední světla
7. Přístupová dvířka hlavního kartáče

8. Palivová nádrž
9. Sedačka pro obsluhu
10. Zadní kryt motoru
11. Koncová světla
12. Boční kryt
13. Podpěrka koše
14. Horní kryt

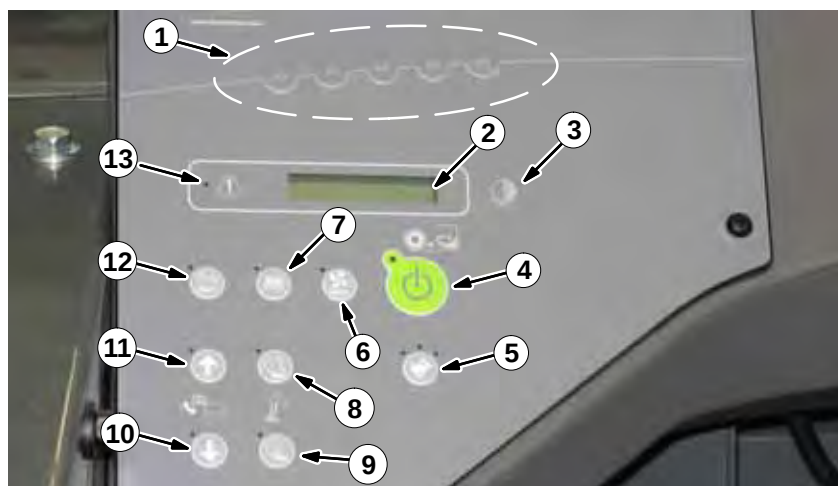
OVLÁDÁNÍ A PŘÍSTROJOVÁ ČÁST



(Všechny modely)

- | | |
|---|--|
| 1. Volant | 11. Pedál naklápění sloupku řízení |
| 2. Kontrolky na přístrojové desce | 12. Knoflík pro nastavení hlavního kartáče (pouze S30) |
| 3. Spínač prodlouženého nástavce (doplňk) | 13. Páka bočního kartáče |
| 4. Spínač světla bočního kartáče (doplňk) | 14. Nastavovací šroub bočních kartáčů |
| 5. Spínač provozních/výstražných světel | 15. Páka hlavního kartáče |
| 6. Spínač zapalování | 16. Spínač dveří koše |
| 7. Tlačítko houkačky | 17. Přepínač zdvihnutí/sklopení koše |
| 8. Směrový pedál | 18. Spínač otáček motoru |
| 9. Brzdový pedál | 19. Spínač sacího ventilátoru/třepačky filtru |
| 10. Pedál parkovací brzdy | 20. Panel s kontrolkami |

DOTYKOVÝ PANEL (S30 XP a X4)



- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Tlačítka pro nadřazený přístup | 7. Tlačítko bočního kartáče |
| 2. Čítač hodin / kontrolka paliva / indikátor chybového kódu | 8. Tlačítko otevření dvírek koše |
| 3. Tlačítko pro nastavení kontrastu | 9. Tlačítko zavření dvírek koše |
| 4. Tlačítko pro 1-stupňové zemetání | 10. Tlačítko sklopení koše |
| 5. Tlačítko otáček motoru | 11. Tlačítko zdvihnutí koše |
| 6. Tlačítko sacího ventilátoru | 12. Tlačítko třepačky filtru |
| | 13. Indikátor nesprávné funkce |

DEFINICE SYMBOLŮ

Tyto symboly jsou použity na zařízení pro označení ovládacích prvků, indikátorů a funkcí zařízení. Viz také *Indikátory závad na zobrazovacím modulu (S30)* a *Indikátory závad na přístrojové desce*.



Zametat (S30)



Sací ventilátor (S30)



Třepačka filtru (S30)



Otáčky motoru při volnoběhu (S30)



Maximální otáčky motoru (S30)



Vyprázdnění koše (S30)



Automatika dveří koše (S30)



Ruční otevření dveří koše (S30)



Snížení koše (S30)



Zdvihnutí koše (S30)



Prodloužený čistič



Světla



Výstražné světlo



Houkačka



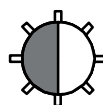
Pouze bezolovnaté palivo



Zdvihací bod



Indikátor poruch (S30 XP a X4)



Řízení kontrastu (S30 XP a X4)



1-stupňové zametání (S30 XP a X4)



Otáčky motoru (S30 XP a X4)



Sací ventilátor (S30 XP a X4)



Boční kartáč (S30 XP a X4)



Třepačka filtru (S30 XP a X4)



Zdvihnutí/snížení koše (S30 XP a X4)



Zdvihnutí koše (S30 XP a X4)



Sklápění koše (S30 XP a X4)



Otevření/zavření dveří koše (S30 XP, X4)



Otevření dveří koše (S30 XP a X4)

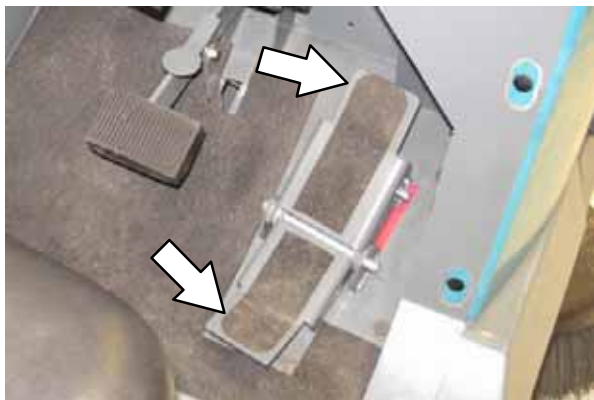


Zavření dveří koše (S30 XP a X4)

OBSLUHA OVLÁDÁNÍ

SMĚROVÝ PEDÁL

Stiskněte horní část *směrového pedálu* pro pohyb dopředu a spodní část pedálu pro pohyb dozadu. Pedál se po uvolnění vrátí do neutrální polohy.



BRZDOVÝ PEDÁL

Stisknutím *brzdového pedálu* zastavíte zařízení.



PEDÁL PARKOVACÍ BRZDY

Sešlápněte *brzdový pedál* pokud možno nejdále a špičkou nohy zajistěte *pedál parkovací brzdy*. Stisknutím *brzdového pedálu* parkovací brzdou uvolníte. *Pedál parkovací brzdy* se vrátí do nezajištěné pozice.



PEDÁL PRO NASTAVENÍ SLOUPKU ŘÍZENÍ

1. Stoupnutím na *pedál sloupku řízení* nastavte sloupek řízení na požadovanou výšku.
2. Uvolněním *pedálu sloupku řízení* sloupek zajistěte.



UKAZATEL PALIVA

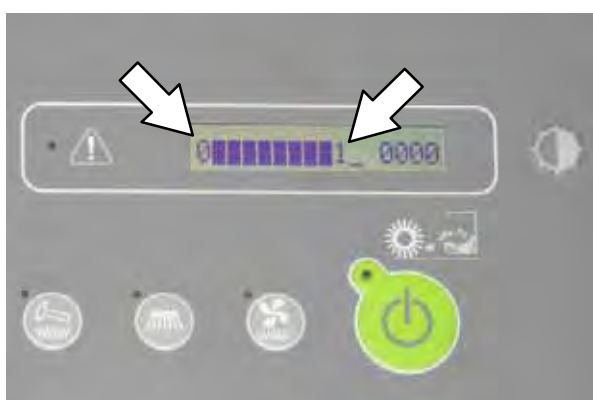
BENZÍNOVÁ ZAŘÍZENÍ

POZNÁMKA: *Nepoužívejte paliva obsahující olovo. Paliva obsahující olovo způsobují trvalé poškození kyslíkového senzoru a katalytického konvertoru.*

Indikátor paliva ukazuje množství paliva v nádrži. Indikátor hladiny paliva se rozsvítí v okamžiku, kdy je nádrž skoro prázdná. Viz **INDIKÁTORY ZÁVAD NA ZOBRAZOVACÍM MODULU**.



S30

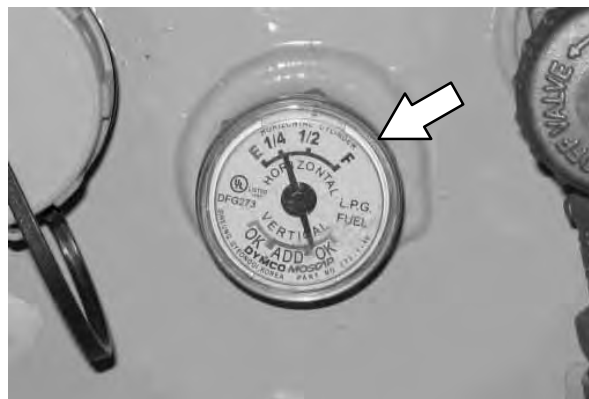


S30 XP a X4

ZAŘÍZENÍ S LPG

U zařízení s LPG *indikátor stavu paliva NEUKAZUJE* množství paliva v nádrži pro LPG. Je-li v nádrži nějaké palivo, svítí všechny články indikátoru. Indikátor hladiny paliva se rozsvítí v okamžiku, kdy hladina paliva poklesne na nízkou úroveň. Viz **INDIKÁTORY ZÁVAD NA ZOBRAZOVACÍM MODULU**.

Množství paliva v nádrži pro LPG ukazuje *ukazatel paliva LPG* na nádrži.

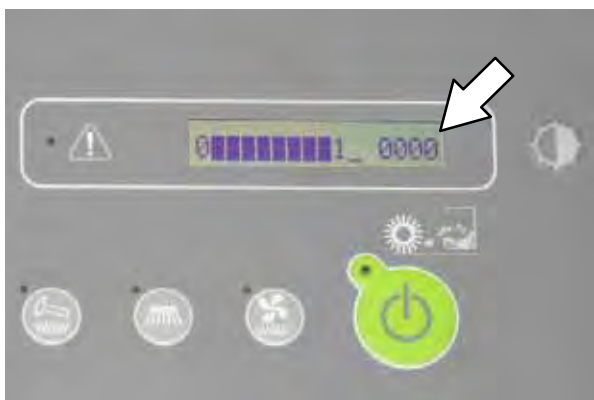


ČÍTAČ HODIN

Čítač hodin zaznamenává počet hodin provozu zařízení. Tento údaj můžete použít pro zjištění intervalu údržby zařízení.



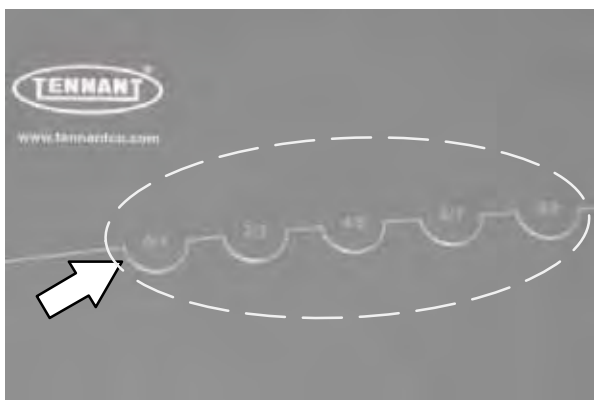
S30



S30 XP a X4

TLAČÍTKA PRO NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP (S30 XP a X4)

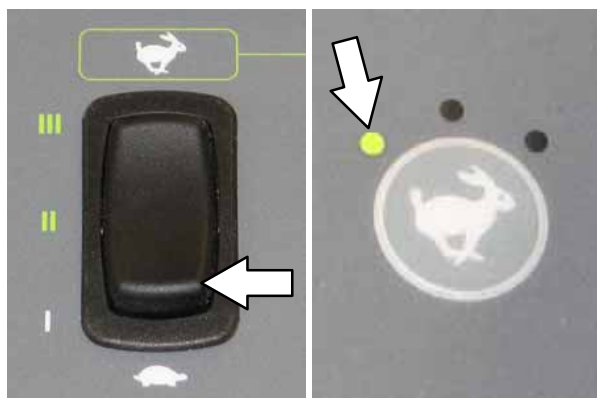
Tlačítka pro nadřízený přístup jsou určena pro přístup ke konfiguračnímu a diagnostickému režimu. K těmto režimům mají přístup pouze vyškolení servisní pracovníci a zástupci TENNANT.



ŘÍZENÍ OTÁČEK MOTORU

Volnoběžné otáčky: Tyto otáčky jsou určeny pro spuštění stroje.

POZNÁMKA: Stroje S30 XP a X4 se automaticky spustí s volnoběžnými otáčkami.



S30

S30 XP a X4

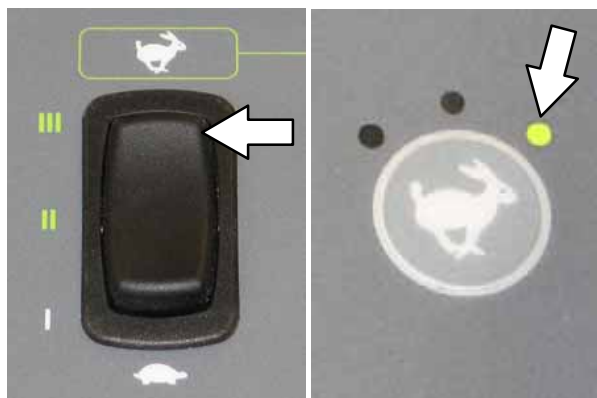
Střední (Fast 1) otáčky: Tato rychlost je pro běžné zemetání.



S30

S30 XP a X4

Vysoké (Fast 2) otáčky: Tato rychlost je pro zemetání lehkého odpadu nebo pro rychlý přesun mezi místy.

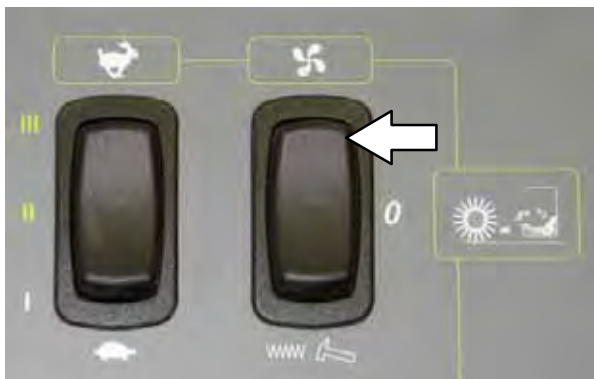


S30

S30 XP a X4

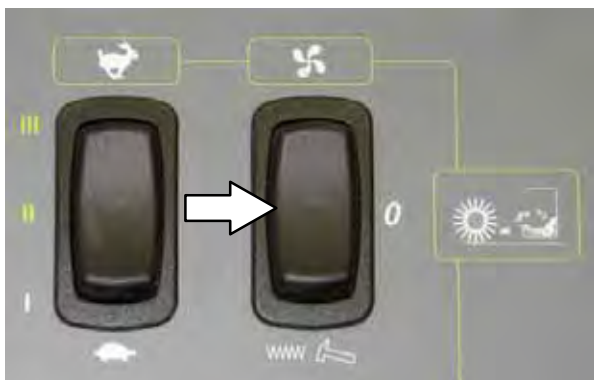
ŘÍZENÍ SACÍHO VENTILÁTORU (S30)

Sací ventilátor se automaticky spustí při spuštění hlavního kartáče, pokud je *spínač sacího ventilátoru* v automatické nebo zapnuté poloze.



POZNÁMKA: Při zametání rozsáhlé mokré plochy nebo stojící vody vypněte sací ventilátor. Tím se zamezí zvlhnutí prachového filtru během zametání.

Přesunutím *spínače sacího ventilátoru* do střední polohy vypněte sací ventilátor.



ŘÍZENÍ SACÍHO VENTILÁTORU (S30 XP a X4)

Sací ventilátor se automaticky zapne po stisknutí *tlačítka 1-stupňové zametání*. Rozsvítí se kontrolka vedle *tlačítka sacího ventilátoru*.



POZNÁMKA: Při zametání rozsáhlé mokré plochy nebo stojící vody vypněte sací ventilátor. Tím se zamezí zvlhnutí prachového filtru během zametání.

Stisknutím *tlačítka sacího ventilátoru* vypněte sací ventilátor. Kontrolka vedle tlačítka zhasne.



TLAČÍTKO PRO NASTAVENÍ KONTRASTU (S30 XP a X4)

Stisknutím a podržením *tlačítka pro nastavení kontrastu* můžete ztmavit nebo zesvětlit LCD displej.



OVLÁDÁNÍ TŘEPAČKY FILTRU (S30)

Stiskněte *spínač třepačky filtru*. Třepačka se zapne na 30 vteřin.



OVLÁDÁNÍ TŘEPAČKY FILTRU (S30 XP a X4)

Třepačka filtru se automaticky zapne na přibližně 30 sekund po vypnutí *tlačítka 1-stupňového zametání*.

Stisknutím tlačítka třepačky filtru můžete manuálně zahájit třicetisekundový cyklus třepačky nebo tento cyklus přerušit.



SPÍNAČ PROVOZNÍHO/VÝSTRAŽNÉHO SVĚTLA

Zapnutí provozních/výstražných světel: Stiskněte horní část *spínače světel/výstražných světel*.

Zapnutí provozních světel: Přepněte *spínač světel/výstražných světel* do střední polohy.

Všechna světla vypnout: Stiskněte dolní část *spínače světel/výstražných světel*.



SPÍNAČ SVĚTEL BOČNÍHO KARTÁČE (DOPLNĚK)

Rozsvícení světel bočního kartáče: Stisknutím horní části *spínače světel bočního kartáče* zapnete světla bočního kartáče.

Zhasnutí světel bočního kartáče: Stisknutím spodní části *spínače světel bočního kartáče* vypnete světla bočního kartáče.



PŘÍSTUPOVÉ DVEŘE KOŠE

Nečistoty, které jsou příliš velké a zařízení by je nezametlo, je potřeba zlikvidovat pomocí přístupových dvířek koše.

Otočením spínače dveří a následným zdvihnutím spínače uvolníte zámek, potom můžete otevřít dveře koše.

(SN 000000 - 006500)



Stisknutím spínače dveří koše otevřete dveře koše. (SN 006501 -)



SEDAČKA PRO OBSLUHU

Páka pro posun vpřed a vzad slouží pro nastavení polohy sedačky.



Knoflík pro nastavení hmotnosti ovládá pevnost sedadla obsluhy. Pomocí měřicí stupnice vedle knoflíku pro nastavení hmotnosti stanovte správnou tuhost sedačky.



ODPRUŽENÁ SEDAČKA DELUXE

Sedačku pro obsluhu lze nastavit třemi různými způsoby: úhel zadní opěrky, hmotnost operátora a zepředu dozadu.

Knoflíkem pro nastavení opěrky zad se nastavuje úhel opěrky zad.



Páka pro posun vpřed a vzad slouží pro nastavení polohy sedačky.



SEDAČKOVÉ PÁSY

PRO BEZPEČNOST: Nastavte sedadlo a připevněte si sedačkový pás (pokud je součástí zařízení) dříve, než spustíte zařízení.



ÚDAJE O KARTÁČÍCH

Pro nejlepší výsledky používejte pro specifický druh čištění správný druh kartáče.

POZNÁMKA: Množství a druh znečištění jsou důležité pro určení druhu kartáčů, který je třeba použít. Pro specifické doporučení se obraťte na zástupce Tennant.

Polypropylenový a drátěný hlavní kartáč s 8 dvojími řadami - Doporučeno pro běžné zametání, jemný prach a mírně zaklíněné nečistoty.

Polypropylenový klínový hlavní kartáč pro písek - Doporučeno pro vysoké nánosy písku a jiných malých částic.

Polypropylenový hlavní kartáč s průzorem - Doporučeno pro lehký odpad, především na hladkých podlahách.

Polypropylenový hlavní kartáč s 8 dvojími řadami - Doporučeno pro lehké čištění.

Nylonový hlavní kartáč s 8 dvojími řadami - Doporučeno pro běžné zametání, obzvláště na hrubých nebo nepravidelných plochách. Nylon má dlouhou životnost.

Nylonový plný hlavní kartáč - Doporučeno pro nánosy písku a jiných malých částic. Nylon má dlouhou životnost.

Nylonový hlavní kartáč - Doporučeno pro objemné nečistoty zametané vyšší rychlostí.

Drátěný hlavní kartáč s 8 dvojími řadami - Doporučeno pro běžné zametání a mírně zaklíněné nečistoty.

Hlavní kartáč z přírodních vláken a plný hlavní kartáč - Doporučeno pro nánosy písku a jiných malých částic.

Polypropylenový boční kartáč - Doporučeno pro běžné zametání lehkých a středně těžkých nečistot.

Nylonový boční kartáč - Doporučeno pro běžné zametání hrubých nebo nepravidelných ploch. Nylon má dlouhou životnost.

Boční kartáč s plochými štětinami - Doporučován pro zametání při okrajích venkovních prostor, kde je znečištění těžšího rázu nebo kompaktní.

JAK ZAŘÍZENÍ PRACUJE



Zařízení SN 000000 - 006500



Zařízení SN 006501 -

Směr pohybu zařízení se ovládá volantem. Směrovým pedálem se ovládá rychlost a směr zařízení dopředu/dozadu. Brzdovým pedálem se zařízení zpomaluje a zastavuje.

Boční kartáč odklízí nečistoty do dráhy hlavního kartáče. Hlavní kartáč odklízí nečistoty z podlahy do koše. Odsávací systém nasává prach a vzduch do koše a do systému oddělování prachu.

Po ukončení zametání vytřepejte prachový filtr a koš vyprázdněte.

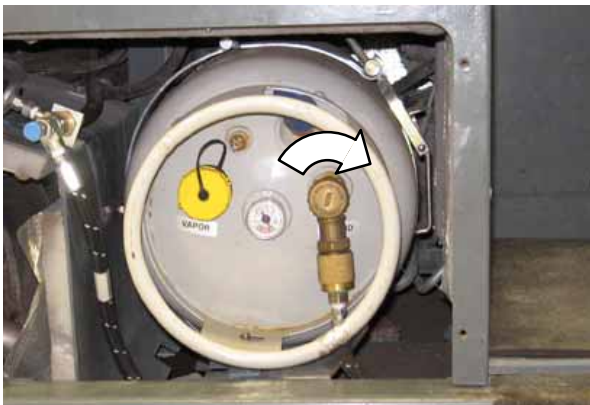
KONTROLA PŘED PROVOZEM

- ☐ Zkontrolujte hladinu paliva.
- ☐ Zkontrolujte zařízení, zda nedochází k žádnému úniku kapalin.
- ☐ Zkontrolujte stav hlavních kartáčů. Odstraňte všechna vlákna, pásky, obaly a jiné materiály omotané kolem kartáčů.
- ☐ Zkontrolujte, zda pravé zástěrky kartáčového prostoru a těsnění nejsou poškozené nebo opotřebované.
- ☐ Boční kartáč(e): Zkontrolujte stav kartáče. Odstraňte všechna vlákna, pásky, obaly a jiné materiály omotané kolem kartáče.
- ☐ Pravý boční kartáč: Zkontrolujte stav kartáče. Odstraňte všechna vlákna, pásky, obaly a jiné materiály omotané kolem kartáče.
- ☐ Zkontrolujte stav zástěrek usměrňujících nečistoty.
- ☐ Zkontrolujte hladinu hydraulické kapaliny.
- ☐ Zkontrolujte, zda levé zástěrky kartáčového prostoru a těsnění nejsou poškozené nebo opotřebované.
- ☐ Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v motoru.
- ☐ Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
- ☐ Zkontrolujte, zda na chladiči a na hydraulických chladících žebrech nejsou nečistoty.
- ☐ Zkontrolujte činnost zadních, předních a bezpečnostních světel.
- ☐ Zkontrolujte činnost houkačky, světlometů, zadních světel, bezpečnostních světel a akustické výstrahy při couvání (pokud je ve výbavě).
- ☐ Zkontrolujte správnou funkci brzd a řízení.
- ☐ Zkontrolujte podle servisních záznamů, zda není zapotřebí provést údržbu.

VÝMĚNA NÁDRŽE S LPG

PRO BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zatáhněte parkovací brzdu a vypněte zařízení.

1. Otevřete boční přístupová dvířka.
2. Zavřete servisní ventil nádrže LPG.



3. Spusťte zařízení a nechte běžet motor, dokud se nezastaví v důsledku vypotřebování paliva. Vypněte stroj.

VAROVÁNÍ: Stroj vypouští toxické plyny. Ty mohou vyvolat vážné poškození dýchacích cest nebo dušení. Zajistěte odpovídající větrání. Obraťte se na regulativní orgány ohledně mezi expozice. Motor udržujte správně seřízený.

PRO BEZPEČNOST: Během servisu zařízení dbejte, aby se otevřený oheň nebo jiskry nedostaly do blízkosti prostoru pro servis palivového systému. Udržujte dostatečné větrání.

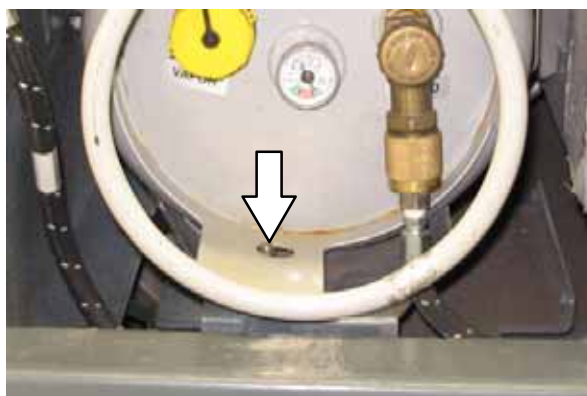
4. Natáhněte si na ruce rukavice a odpojte rychlospojku na nádrži.



5. Otevřete přístupové dveře k nádrži LPG, umístěné před sedadlem obsluhy.
6. Uvolněte přidržovací popruh, poté odstraňte zajišťovací kolík a vyndejte prázdnou nádrž na LPG palivo.



7. Srovnajte otvor v límci nádrže s centrovacím kolíkem a opatrně umístěte plnou nádrž LPG do nosiče. Zajistěte nádrž uchycovacím páskem.

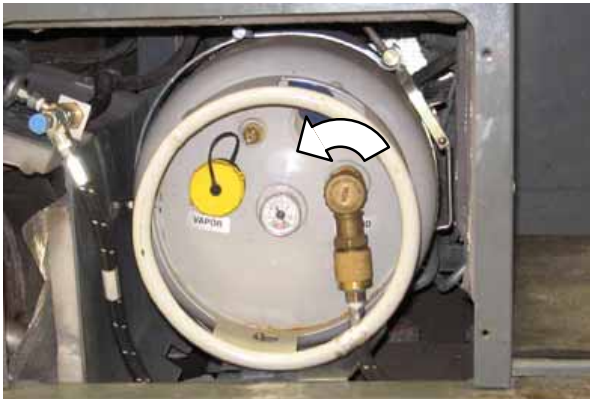


8. Připojte vedení paliva LPG k servisní rychlospojce na nádrži. Zkontrolujte, že servisní spojka na nádrži je čistá a nepoškozená a že je kompatibilní se spojkou na vedení paliva.
9. Pomalu otevírejte ventil nádrže a kontrolujte, zda nedochází k úniku. Naleznete-li únik, okamžitě uzavřete ventil nádrže a uveďte příslušné pracovníky.

SPUŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

1. Zařízení poháněná LPG: Pomalu otevřete ventil přívodu kapaliny.

POZNÁMKA: Příliš rychlé otevření ventilu nádrže může způsobit, že kontrolní ventil uzavře přívod LPG. Stane-li se, že kontrolní ventil uzavře přívod paliva, uzavřete ventil nádrže, vyčkejte několik vteřin a poté tento ventil znovu pomalu otevřete.



2. Posad'te se do sedačky pro obsluhu a stiskněte brzdový pedál nebo zatáhněte parkovací brzdu.

PRO BEZPEČNOST: Při startování zařízení držte nohu na brzdovém pedálu a směrový pedál nastavte do neutrální polohy.

3. **S30:** Přepněte spínač otáček motoru do volnoběžné polohy.

S30 XP a X4: Motor se automaticky spouští na volnoběžných otáčkách.



4. Otočte klíčkem ve spínači zapalování, až se spustí motor.

POZNÁMKA: Nenechávejte startér běžet déle než 10 vteřin v jednom zátahu nebo po spuštění motoru. Mezi jednotlivými starty nechte startér vychladnout po dobu 15-20 vteřin, neboť může dojít k poškození startéru.



5. Nechte motor a hydraulický systém zahřát na dobu tři až pěti minut.

VAROVÁNÍ: Stroj vypouští toxické plyny. Ty mohou vyvolat vážné poškození dýchacích cest nebo dušení. Zajistěte odpovídající větrání. Obraťte se na regulativní orgány ohledně mezí expozice. Motor udržujte správně seřízený.

6. Rozsviňte světla.

VYPNUTÍ ZAŘÍZENÍ

1. Zastavte zařízení a vypněte všechny funkce zametání.
2. Otočte spínačem zapalování proti směru hodinových ručiček a zařízení vypněte. Zůstaňte sedět v sedačce pro obsluhu, dokud se motor nevypne.

POZOR: Motor s LPG bude běžet ještě několik vteřin po vypnutí klíčkem. Před opuštěním zařízení zařaďte ruční brzdu.

POZNÁMKA: U zařízení s LPG pohonem bude motor po vypnutí zapalování ještě chvíli pracovat, aby byly chráněny součásti výfukového systému.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem neparkujte v blízkosti hořlavých materiálů, prachu, plynů nebo kapalin. Zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

BĚHEM OBSLUHY ZAŘÍZENÍ

Před zametáním odklíďte všechny nečistoty větší velikosti. Odstraňte kousky drátů, vláken, motouzů, kusy dřeva a další nečistoty, které by se mohly namotat kolem kartáče.

Snažte se udržovat maximálně přímý směr. Nenarážejte do sloupků a zamezte poškrábání postranních částí zařízení. Zametané trasy by se měly překrývat o několik centimetrů.

Během pohybu zařízení neměňte příliš prudce směr jízdy. Zařízení reaguje na pohyb volantem velmi citlivě. Kromě případů nouze neprovádějte náhlé točení.

Nastavte rychlost pohybu stroje a přítlak kartáče. V zájmu nejvyššího výkonu používejte minimální přítlak kartáče.

Stroj musí být v neustálém pohybu, aby se zabránilo poškození povrchu podlahy.

Neprobíhá-li čištění správně, zastavte čištění a obraťte se na část této příručky **ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ**.

Po každém použití provádějte běžnou denní údržbu (viz. **ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ** v této příručce).

Na nakloněné rovině jedte se zařízením pomalu. Na svažujícím se povrchu používejte pro regulaci rychlosti brzdový pedál. Se zařízením při zametání jezděte spíše vzhůru než dolů.

PRO BEZPEČNOST: Při práci na nakloněné nebo na kluzké ploše postupujte se strojem pomalu.

Nepoužívejte zařízení v oblastech, kde venkovní teplota dosahuje hodnoty vyšší než 43° C (110° F). Nepoužívejte zametací funkce v místech, kde klesá teplota pod bod mrazu 0° C (32° F). Zařízení je schopno pracovat při mnohem nižších teplotách, má-li k dispozici příslušnou hydraulickou kapalinu a zahřívací čas.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Nezametejte na plošině, jejíž sklon převyšuje 14%, a nepřeppravujte zařízení na plošině, jejíž sklon převyšuje 17%.

ZAMETÁNÍ (S30)

PRO BEZPEČNOST: Neobsluhujte zařízení bez přečtení a pochopení příručky pro obsluhu.

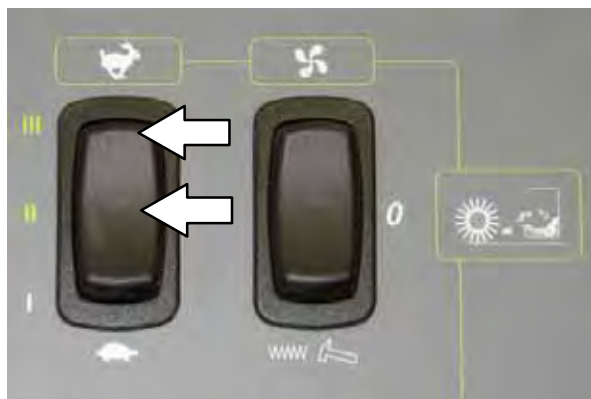
1. Spusťte zařízení.
2. Zkontrolujte, jestli je koš zcela sklopen.
3. Zkontrolujte, jestli je *spínač sacího ventilátoru* v automatické nebo zapnuté poloze.



4. Zkontrolujte, jestli je *spínač dveří koše* v horní, automatické poloze.

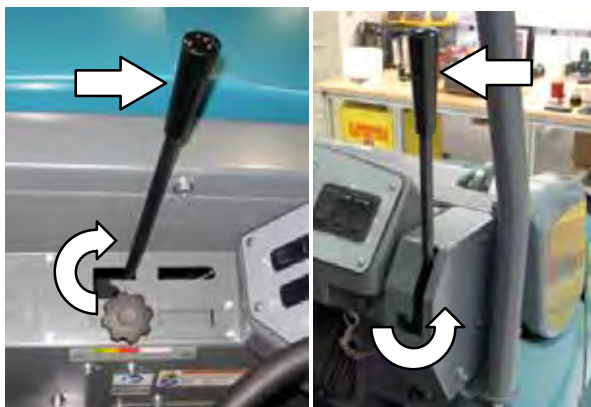


5. Zařadte rychlost motoru. Při běžném zametání používejte střední rychlost a při zametání lehkého odpadu používejte vysokou rychlost.



6. Spusťte kartáče.

POZNÁMKA: Kartáče se začnou otáčet, dveře koše se otevřou a sací ventilátor se zapne.



7. Uvolněte *parkovací brzdu* a stisknutím *směrového pedálu* zahajte zametání.

PRO BEZPEČNOST: Při práci na nakloněné nebo na kluzké ploše postupujte se strojem pomalu.

POZNÁMKA: Při zametání rozsáhlé mokré plochy nebo stojící vody vypněte sací ventilátor. Tím se zamezí zvlhnutí prachového filtru během zametání.

8. Zametání přerušíte stisknutím *brzdového pedálu* a stroj se zastaví.
9. Zdvihněte kartáče.



10. Stiskněte *spínač třepačky filtru* a proveďte třepání filtru koše. Tato operace bude trvat přibližně 30 sekund.



11. Koš na nečistoty vyprázdněte po každé směně nebo podle potřeby. Viz kapitola této příručky **VYPRÁZDNĚNÍ KOŠE**.

ZAMETÁNÍ (S30 XP a X4)

PRO BEZPEČNOST: Neobsluhujte zařízení bez přečtení a pochopení příručky pro obsluhu.

1. Spusťte zařízení.

POZNÁMKA: Před zametáním zkontrolujte nastavení režimu zametání.

2. Stiskněte *tlačítko pro 1-stupňové zametání*. Zahájí se všechny přednastavené funkce zametání. Světelný indikátor na tlačítku se rozsvítí.

POZNÁMKA: Zvýší se volnoběžné otáčky motoru, kartáče se začnou otáčet, dveře koše se otevřou a sací ventilátor se zapne. Podle potřeby upravte volnoběžné otáčky motoru.



3. Uvolněte parkovací brzdou a stiskněte *směrový pedál* pro zahájení zametání.

PRO BEZPEČNOST: Při práci na nakloněné nebo na kluzké ploše postupujte se strojem pomalu.

POZNÁMKA: Při zametání rozsáhlé mokré plochy nebo stojící vody vypněte sací ventilátor. Tím se zamezí zvlhnutí prachového filtru koše během zametání.

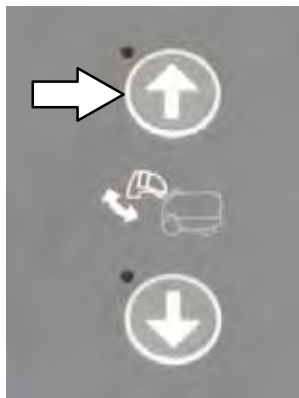
4. Zametání přerušíte stisknutím *brzdového pedálu* a stroj se zastaví.
5. Stiskněte *tlačítko pro 1-stupňové zametání*. Světelný indikátor na tlačítku zhasne. Všechny přednastavené funkce zametání se vypnou a automatická třepačka filtru bude pokračovat v provozu po dobu přibližně 30 sekund.
6. Koš na nečistoty vyprázdněte po každé směně nebo podle potřeby. Viz kapitola této příručky **VYPRÁZDNĚNÍ KOŠE**.

VYPRÁZDNĚNÍ KOŠE

1. Pomalu odjed'te se zařízením ke skládce odpadu nebo ke kontejneru s odpadky.
2. Zastavte funkce zemetání.
3. Stiskněte a přidr'žte tlačítko *spínače zdvihnutí koše nebo* a dojde ke zdvihnutí koše.



S30



S30 XP a X4

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před zdvižením koše se ujist'ete, že je k tomu dostatek místa. Nezvedejte koš, když je stroj na svahu.

POZNÁMKA: Pro zdvižení koše musí být minimální výška stropu 2 500 mm.

4. Pomalu najed'te se zařízením k zásobníku pro nečistoty.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před zdvižením koše se ujist'ete, že je k tomu dostatek místa. Nezvedejte koš, když je stroj na svahu.

5. Sklopte koš do kontejneru na odpad tak, aby se netvořil prach.

POZNÁMKA: NENARÁŽEJTE se strojem do kontejneru na odpad, aby nedošlo k poškození stroje.

6. Otevřením dveří koš vyprázdníte.



S30



S30 XP a X4

7. S30: Přesunutím *spínače dveří koše* do automatické polohy zavřete dveře koše.

S30 XP a X4: Stisknutím *tlačítka zavření dveří koše* zavřete dveře koše.



S30



S30 XP a X4

8. Zdvihněte koš dost vysoko tak, aby byl výše než horní okraj kontejneru na odpadky.
9. Pomalu odcouvejte se zařízením od skládky odpadu nebo od kontejneru s odpadky.
10. Stiskněte a přidr'žte tlačítko *spínače spuštění koše nebo* a dojde ke spuštění koše.



S30

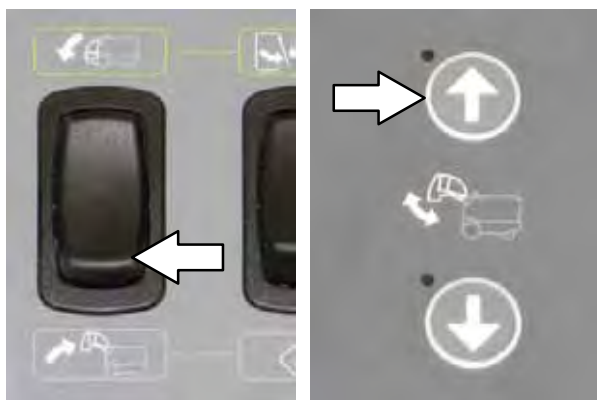


S30 XP a X4

POUŽITÍ PODPĚRKY KOŠE

Podpěrka koše brání pádu zdviženého koše. Vždy používejte podpěrku pro zajištění koše, když koš necháváte ve zvednuté poloze.

1. Zařadte parkovací brzdu.
2. Spusťte zařízení.
3. Úplně zdvihněte koš.



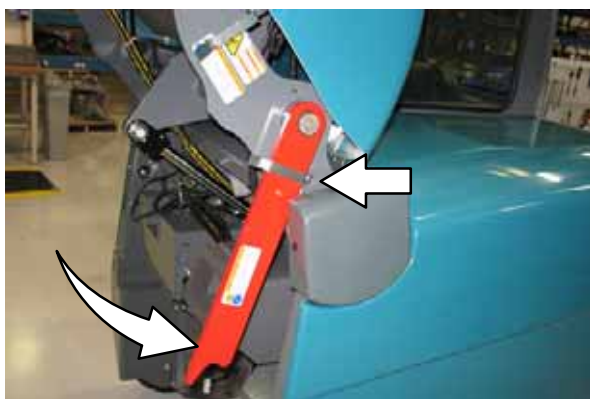
S30

S30 XP a X4

VAROVÁNÍ: Bod ohybu zdvihacího ramena. Udržujte vzdálenost od zdvihacích ramen koše.

PRO BEZPEČNOST: Před zdvižením koše se ujistěte, že je k tomu dostatek místa.

4. Natočte podpěrku dolů, do odpovídající svorky.



VAROVÁNÍ: Zdvižený koš může spadnout. Zajistěte koš pomocí podpěrky.

5. Spuštěním koše spusťte podpěrku do svorky.



6. Vypněte zařízení.

UVOLNĚNÍ PODPĚRKY KOŠE

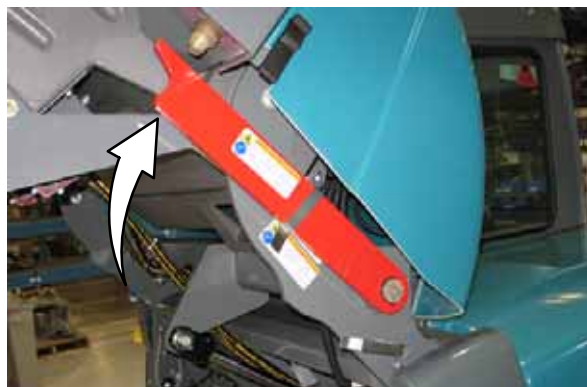
1. Spusťte zařízení.
2. Úplně zdvihněte koš.



S30

S30 XP a X4

3. Zařadte parkovací brzdu.
4. Natočte opěrku směrem nahoru do svorky.



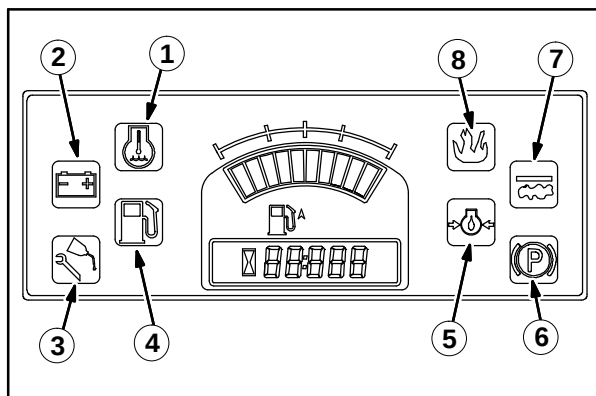
5. Zcela sklopte koš.

VAROVÁNÍ: Bod ohybu zdvihacího ramena. Udržujte vzdálenost od zdvihacích ramen koše.

INDIKÁTORY ZÁVAD NA ZOBRAZOVACÍM MODULU (S30)

Kontrolky indikátorů poruch se rozsvítí při výskytu poruch. Pokud se kontrolka rozsvítí, okamžitě stroj zastavte a problém odstraňte.

Pomocí tabulky níže určete příčinu nesprávné funkce a její odstranění.



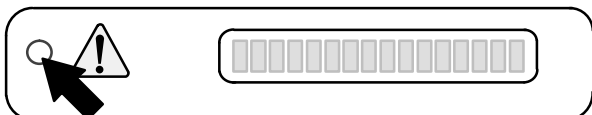
Indikátory nesprávné funkce	Příčina(y)	Řešení
1: Teplota vody (červená) *Motor GM (S/N 000000–005699)	Chladicí kapalina v motoru je příliš horká.	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT.
2: Systém nabíjení (oranžová)	Alternátor nenabíjí akumulátor.	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT.
3: Údržba (oranžová)	Nepoužito	Nepoužito
4: Hladina paliva (červená)	Nízká hladina paliva.	Doplňte palivo nebo vyměňte palivovou nádrž.
5: Tlak motorového oleje (červená)	Tlak oleje poklesl pod běžný provozní tlak.	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT.
6: Parkovací brzda (oranžová)	Nepoužito	Nepoužito
7: Ucpaný prachový filtr (oranžová)	Prachový filtr je ucpaný	Zapněte třepačku filtru.
8: Oheň v koši (červená)	V koši hoří.	Vypněte zařízení. Uhaste oheň. Je-li třeba, zavolejte pohotovostní službu.

**POZNÁMKA: Stroje s motory Mitsubishi s výrobním číslem 005700 a vyšším budou při příliš vysoké teplotě chladicí kapaliny zobrazovat kontrolku „kontrola motoru“ a automaticky vypnou stroj.*

INDIKÁTORY PORUCH (S30 XP a X4)

Zařízení je vybaveno dvěma druhy vizuálních indikátorů: červenými svítícími indikátory a LCD (displej z tekutých krystalů).

Červený světelný indikátor označuje nepřetržitým blikáním, že došlo k nesprávné funkci.



LCD zobrazuje chybový kód. Dojde-li k více než jedné chybě, chyby se zobrazují střídavě.



Chybné funkce jsou též spojeny se zvukovým alarmem, který obsluhu signalizuje, že došlo k nesprávné funkci.

Pomocí tabulky níže určete příčinu nesprávné funkce a její odstranění.

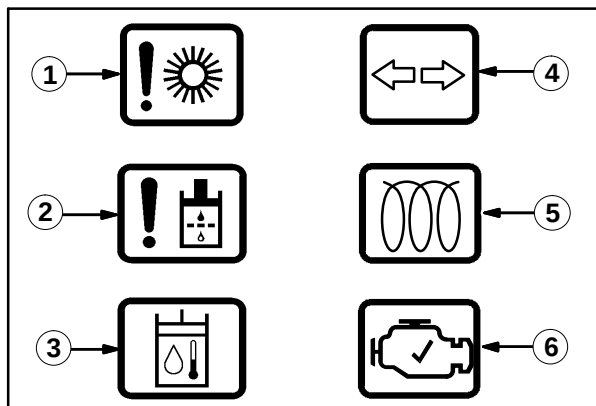
Chybový kód (Zobrazený na LCD)	Příčina(y)	Výsledek	Řešení
F3: CLOGGED HYD FILTER	Hydraulický filtr je zanesený	-	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT.
F4: SHAKER FILTER	Ucpaný prachový filtr koše	-	Zapněte třepačku filtru, aby se uvolnil prachový filtr koše.
F5: HOPPER FIRE	V koši hoří.	Zastavení zametání a uzavření dvířek koše	Vypněte zařízení. Uhaste oheň. Je-li třeba, zavolejte pohotovostní službu.
F6: ALTERNÁTOR	Alternátor nenabíjí	-	Kontaktujte servisního zástupce společnosti TENNANT.
F7: LOW OIL PRESS	Tlak oleje v motoru je nízký	Vypněte motor	Kontaktujte servisního zástupce společnosti TENNANT.
F8: HIGH ENG TEMP *Motor GM (S/N 000000-005699)	Je vysoká teplota motoru	Vypněte motor	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT.
F9: HIGH HYD TEMP	Vysoká teplota hydraulické kapaliny	Zruší funkce 1-stupňového zametání	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT.
F10: LOW FUEL	Nízký stav paliva	-	Doplňte palivovou nádrž (benzín). Vyměňte palivovou nádrž (LPG)
F18: HOPPER UP	Koš je zdvižený	Zastaví zametání-	Úplně sklopte koš.
F20: UP KEY ERR	Porucha tlačítka zdvižení koše	Zastaví veškeré funkce panelu	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT.
F21: DN KEY ERR	Porucha tlačítka spuštění koše	Zastaví veškeré funkce panelu	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT.
F22: OPN KEY ERR	Porucha tlačítka otevření koše	Zastaví veškeré funkce panelu	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT.
F23: CL KEY ERR	Porucha tlačítka zavření dveří koše	Zastaví veškeré funkce panelu	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT.
F24: SEAT SWITCH (doplnek)	Obsluha nesedí v sedačce při spuštěném motoru a nezatažené parkovací brzdě	Motor se vypne	Před opuštěním zařízení zařadte ruční brzdu.

***POZNÁMKA:** Stroje s motory Mitsubishi s výrobním číslem 005700 a vyšším budou při příliš vysoké teplotě chladicí kapaliny zobrazovat kontrolku „kontrola motoru“ a automaticky vypnou stroj.

INDIKÁTORY NA PŘÍSTROJOVÉ DESCE

Indikátory na přístrojové desce se rozsvítí při výskytu poruch. Pokud se kontrolka rozsvítí, okamžitě stroj zastavte a problém odstraňte.

Pomocí tabulky níže určete příčinu nesprávné funkce a její odstranění.



Výstražná kontrolka	Příčina(y)	Řešení
1: Zastavený kartáč	Jeden z kartáčů se zastavil	Zastavte stroj a odstraňte překážky bránící provozu kartáčů
2: Hydraulický filtr	Hydraulický filtr je zanesený	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT
3: Teplota hydraulické kapaliny	Hydraulický systém je příliš horký	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT
4: Výstražný blikáč	Nepoužito	Nepoužito
5: Žhavicí spirála - předehřátí (pouze naftové motory)	Nepoužito	Nepoužito
6: Kontrola motoru	Systém kontroly motoru zjistí chybu v chodu zařízení	Vypněte zařízení. Kontaktujte zástupce TENNANT

DOPLŇKY

PRODLOUŽENÝ ČISTIČ (DOPLNĚK)

Odsávací nástavec umožňuje obsluze sběr nečistot, které se nacházejí mimo zametací dráhu zařízení. Odfukovací nástavec umožňuje odfukovat nečistoty z míst, která jsou mimo dosah zametací dráhy zařízení.

VAROVÁNÍ: Může tak dojít k nehodě. Nepoužívejte prodloužený čistič ani odfukovací nástavec, když se zařízení pohybuje.

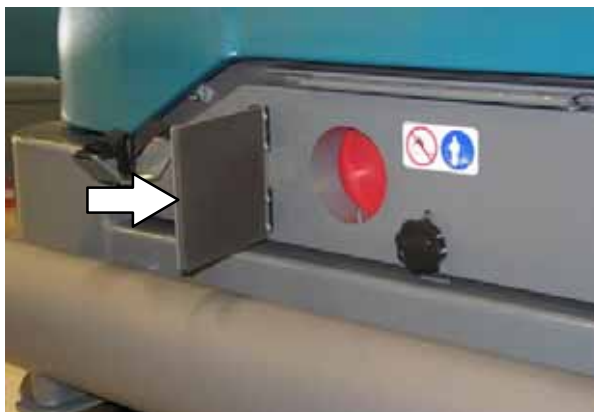
1. Zdvihněte kartáče.
2. Zastavte stroj a vypněte motor.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

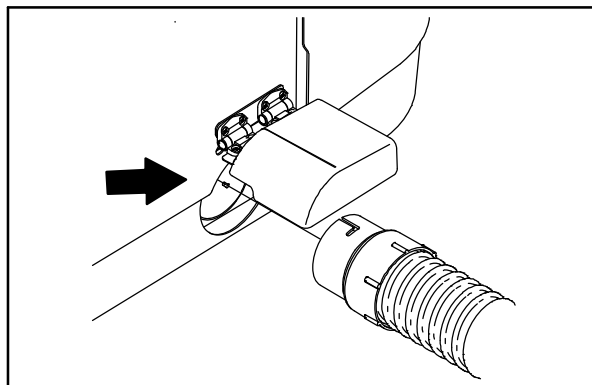
3. K odsávacímu nástavci připojte hadici.

POZNÁMKA: Prodloužený vysavač nebo odfukovací nástavec používají stejnou hadici.

4. Připojte hadici odsávacího nástavce ke stroji pod dveřmi odsávacího nástavce, nacházejícími se v přední části koše. Při provozu odsávacího nástavce se ujistěte, že jsou uzavřeny dveře koše.



5. Připojte hadici odfukovacího nástavce ke stroji pod dveřmi odfukovacího nástavce, nacházejícími se na levé straně stroje. Při provozu odfukovacího nástavce se ujistěte, že jsou otevřeny dveře koše.



6. Spusťte zařízení.

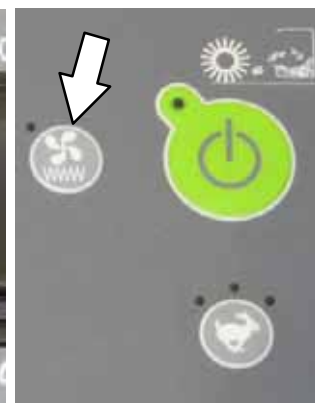
VAROVÁNÍ: Stroj vypouští toxické plyny. Ty mohou vyvolat vážné poškození dýchacích cest nebo dušení. Zajistěte odpovídající větrání. obraťte se na regulativní orgány ohledně mezí expozice. Motor udržujte správně seřízený.

7. **S30:** Stiskněte spínač prodlouženého nástavce a spusťte odsávací nástavec. Poté přepněte otáčky motoru na vysoké.

S30 XP a X4: Stiskněte spínač sacího ventilátoru a spusťte sací ventilátor. Motor se automaticky přepne na vysokou rychlost.



S30



S30 XP a X4

8. Proved'te vyčištění plochy podle potřeby.
9. **S30:** Stiskněte spínač prodlouženého nástavce a vypněte odsávací nástavec. Poté přepněte otáčky motoru na volnoběh.
- S30 XP a X4:** Stisknutím tlačítka sacího ventilátoru vypněte sací ventilátor. Poté přepněte otáčky motoru na volnoběh.
10. Vypněte stroj.
11. Odpojte prodloužený nástavec od stroje a vraťte jej na místo uložení.

OVLÁDÁNÍ TOPENÍ / KLIMATIZACE (DOPLNĚK)

Pomocí *spínače topení/klimatizace* zapněte topení nebo klimatizaci.

Horní poloha: Klimatizace

Střední poloha: Vypnuto

Spodní poloha: Topení



Pomocí *kolečka pro nastavení teploty* nastavte teplotu vytápění kabiny. Pomocí *kolečka ventilátoru* upravujte teplotu vytápění kabiny.



Pomocí *kolečka ventilátoru* upravujte rychlost ventilátoru. Toto kolečko funguje jak u topení, tak u klimatizace.



SPÍNAČ STĚRAČE PŘEDNÍHO OKNA (DOPLNĚK)

Pomocí *spínače stěrače předního okna* zapněte stěrače a upravte jejich rychlost.

Horní poloha: Vysoká

Střední poloha: Nízká

Spodní poloha: Vypnuto



SPÍNAČ OSVĚTLENÍ KABINY (DOPLNĚK)

Stisknutím *spínače osvětlení kabiny* zapněte osvětlení kabiny.



NÁRAZNÍKY (DOPLNĚK)

Nárazníky pomáhají chránit zadní kryt motoru před poškozením v případě, že stroj nacouvá do nějaké překážky. Před otevřením zadního krytu motoru musíte otevřít nárazníky.

Otevření nárazníků:

1. Vytáhněte kolík ze svorky a z nárazníku.



2. Otevřete nárazník.

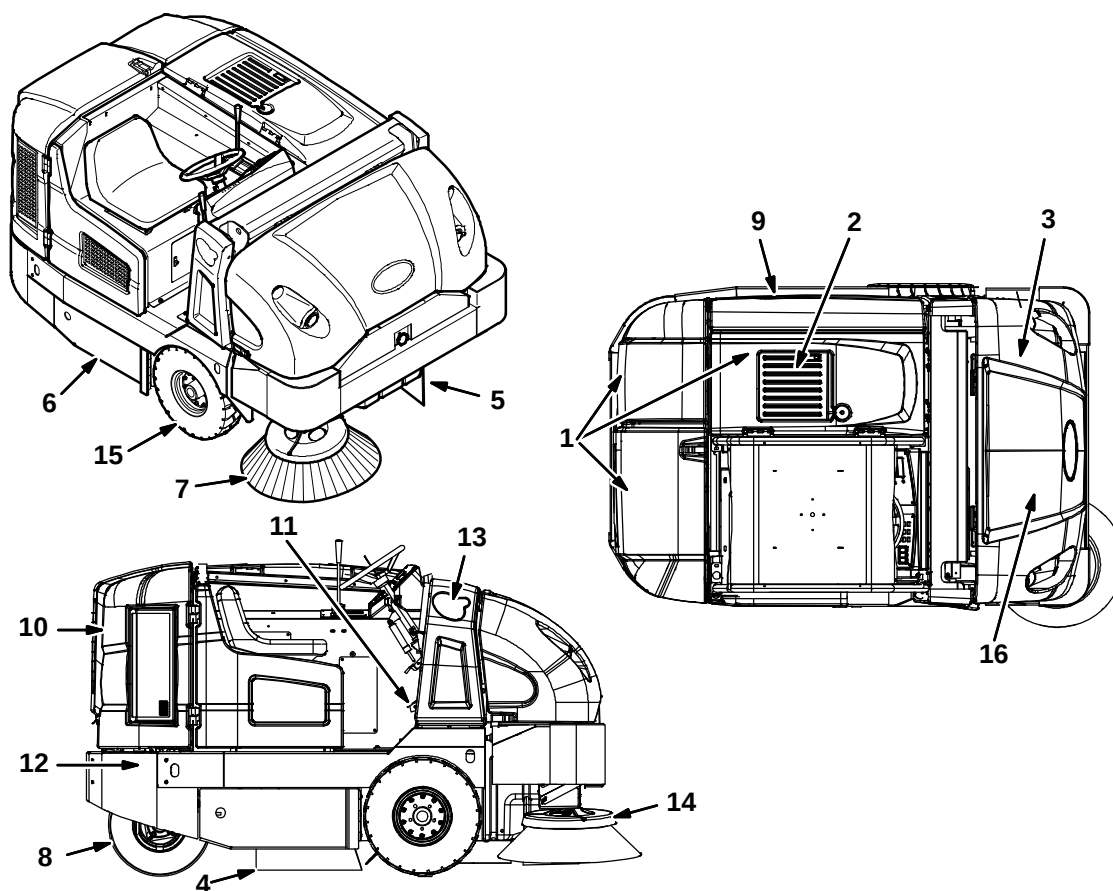


3. Před spuštěním stroje uzavřete a zabezpečte nárazníky.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ V ZAŘÍZENÍ

Problém	Příčina	Řešení
Nadměrná prašnost	Zástěrky kartáčů a protiprachová těsnění jsou opotřebovaná, poškozená nebo špatně nastavená	Proveďte výměnu nebo nastavení zástěrek kartáčů nebo protiprachového těsnění
	Ucpaný prachový filtr	Vyklepejte a/nebo vyměňte prachový filtr.
	Cyklónové odlučovače špinavé / zanesené	Odstraňte zablokování z cyklónových odlučovačů
	Sací hadice je poškozená	Vyměňte sací hadici
	Poškozené těsnění sacího ventilátoru	Vyměňte těsnění sacího ventilátoru
	Nesprávná funkce sacího ventilátoru	Zajistěte, aby byly příводы Thermo-Sentry připojené Kontaktujte servisního zástupce společnosti Tennant.
	Thermo Sentry rozpojené	Nechte Thermo Sentry vychladnout
Nedostatečné odklízení nečistot	Opotřebovaná vlákna kartáčů	Vyměňte kartáče
	Tlak kartáče příliš nízký	Zvyšte tlak kartáče
	Hlavní kartáč není správně nastavený	Nastavte kartáč
	V hnacím mechanismu hlavního kartáče jsou zachycené nečistoty	Odstraňte nečistoty z pohonného mechanismu hlavního kartáče
	Nesprávná funkce hlavního a/nebo bočního kartáče	Kontaktujte servisního zástupce společnosti Tennant.
	Koš je plný	Vyprázdněte koš
	Zástěrky koše jsou opotřebované nebo poškozené	Vyměňte zástěrky
	Nesprávné kartáče	Viz <i>Údaje o kartáčích</i> nebo kontaktujte servisního pracovníka společnosti Tennant
	Nesprávně nastavené otáčky motoru	Správně nastavte otáčky motoru
Funkce zametání se nezapínají	Koš je zdvižený	Koš zcela sklopte
	V koši hoří.	Vypněte zařízení. Uhasťte oheň. V případě nutnosti zavolejte pohotovostní službu
	S30 XP a X4: Hydraulická kapalina je příliš horká	Kontaktujte servisního zástupce společnosti Tennant.

ÚDRŽBA



PŘEHLED ÚDRŽBY

Níže uvedená tabulka uvádí *zodpovědnou osobu* .

O = Operátor.

T = Školený personál.

Interva l	Zodpovědná osoba	Položka	Popis	Postup	Mazivo/kapalina	Počet servisních bodů
Denně	O	1	Motor	Zkontrolujte hladinu oleje	EO	1
				Zkontrolujte hladinu chladicího média v zásobníku	WG	1
				Zkontrolujte indikátor vzduchového filtru.	-	1
	O	2	Nádrž na hydraulickou kapalinu	Zkontrolujte hladinu kapaliny	HYDO	1
	O	3	Prachový filtr koše	Vyčistěte třepáním	-	1
	O	4	Zástěrky prostoru hlavního kartáče	Zkontrolujte poškození, opotřebení a nastavení	-	Všechny
	O	5	Zástěrky koše	Zkontrolujte poškození, opotřebení a nastavení	-	Všechny
	O	6	Hlavní kartáč	Zkontrolujte poškození a opotřebení	-	1
	O	7	Boční kartáč	Zkontrolujte poškození a opotřebení	-	1

Níže uvedená tabulka uvádí *zodpovědnou osobu* .

O = Operátor.

T = Školený personál.

Interva l	Zodpov ědná osoba	Polož ka	Popis	Postup	Mazivo/k apalina	Počet servisn ích bodů
50 hodin	O	6	Hlavní kartáč	Otočte na druhou stranu	-	1
	T	6	Hlavní kartáč	Je-li třeba, zkontrolujte a nastavte stopu kartáče	-	1
	T	8	Zadní kolečko	Dotáhněte matice kol na moment (pouze po počátečních 50 hodinách)	-	1
	T	9	Akumulátor	Očistěte a přitáhněte kabely akumulátoru (pouze po počátečních 50 hodinách)	-	1
	T	1	Motor	Zkontrolujte napětí řemenu	-	1
100 hodin	T	1	Motor	Vyměňte olej a filtr	EO	1
				Vypustěte nashromážděný olej ze zplynovače LPG	-	1
				Vypustěte olej z elektronického regulátoru tlaku (EPR).	-	1
	T	3	Prachový filtr koše	Zkontrolujte poškození, vyčistěte nebo vyměňte	-	1
	T	16	Cyklónové odlučovače / kryt filtru	Vyčistit	-	Všechny
	T	16	Těsnění cyklónového odlučovače	Zkontrolujte poškození nebo opotřebení	-	Všechny
	T	10	Chladič	Očistěte vnější část	-	1
	T	10	Hydraulický chladič	Očistěte vnější část	HYDO	1
	O	8	Zadní kolo	Zkontrolujte tlak	-	1
	O	-	Těsnění	Zkontrolujte poškození nebo opotřebení	-	Všechny
200 hodin	T	10	Hadice a svorky chladiče	Zkontrolujte těsnost a opotřebení	-	Všechny
	T	11	Brzdový pedál	Zkontrolujte nastavení	-	1
	T	12	Ložiska zadních koleček	Promažte	SPL	2
	T	12	Ložiska válce řízení (S/N 000000-006766)	Promažte	SPL	1
	T	13	Ložiska zdvihacího ramena koše	Promažte	SPL	2
	T	14	Chránič bočního kartáče	Otočte o 90°	-	1

POZNÁMKA: V případě zařízení NEVYBAVENÝCH značkovou hydraulickou kapalinou **TennantTrue** vyměňte po každých 800 hodinách provozu hydraulickou kapalinu, filtr a sací sítko, popsáno (*). (Viz část Hydraulika).

MAZIVO/KAPALINA

EO Motorový olej, pouze třída 5W30 SAE-SG/SH.

HYDO . . Značková hydraulická kapalina **Tennant True** nebo odpovídající.

WG . . . Voda a etylenglykolová nemrznoucí směs, -34° C (-30° F).

SPL . . . Speciální mazací prostředek, vazelína Lubriplate EMB (katalog. č. TENNANT: 01433-1).

POZNÁMKA: V případě velmi prašného provozního prostředí se může vyžadovat zkrácení intervalů.

Níže uvedená tabulka uvádí *zodpovědnou osobu*.

O = Operátor.

T = Školený personál.

Interva l	Zodpov ědná osoba	Polož ka	Popis	Postup	Mazivo/k apalina	Počet servisn ích bodů
400 hodin	T	1	Engine, GM (S/N 000000-005699)	Vyčistěte a seřídte nebo vyměňte svíčky	-	4
			Motor	Vyměňte palivový filtr (Gas/LPG)	-	1
	T	15	Přední kola	Zkontrolujte a znovu zabalte ložiska	SPL	2
800 hodin	T	2	Nádrž na hydraulickou kapalinu	Vyměňte plnicí uzávěr	-	1
	T	1	Engine, GM (S/N 000000-005699)	Zkontrolujte rozvodový řemen	-	1
	T	-	Hydraulické hadice	Zkontrolujte opotřebení a poškození	-	Všechn y
	T	10	Chladicí systém	Propláchněte	WG	1
	T	8	Hnací motor	Utáhněte matici hřídele na moment	-	1
	T	8	Zadní kolečko	Nastavte matice na kroutící moment	-	1
	T	9	Akumulátor	Očistěte a utáhněte připojení kabelů k akumulátoru	-	1
1000 hodin	T	1	Motor, Mitsubishi (S/N 005700-)	Vyměňte zapalovací svíčky	-	4
	T	1	Motor	Zkontrolujte systém PCV	-	1
	T	1	Hadice chladiče	Zkontrolujte z hlediska popraskání a poškození	-	2
1200 hodin	T	2	Filtr hydraulické kapaliny	* Vyměňte filtrační část	-	Všechn y
2000 hodin	T	1	Engine, GM (S/N 000000-005699)	Vyměňte rozvodový řemen		1
2400 hodin	T	2	Nádrž na hydraulickou kapalinu	* Vyměňte sítko sání	-	1
				* Vyměňte hydraulickou kapalinu	HYDO	1
5000 hodin	T	1	Motor, Mitsubishi (S/N 005700-)	Vyměňte rozvodový řemen a hnací řemen vyvažovacího hřídele	-	2

POZNÁMKA: V případě zařízení NEVYBAVENÝCH značkovou hydraulickou kapalinou **TennantTrue** vyměňte po každých 800 hodinách provozu hydraulickou kapalinu, filtr a sací sítko, popsáno (*). (Viz část *Hydraulika*).

MAZIVO/KAPALINA

EO Motorový olej, pouze třída 5W30 SAE-SG/SH.

HYDO . Značková hydraulická kapalina **Tennant True** nebo odpovídající.

WG . . . Voda a etylenglykolová nemrznoucí směs, -34° C (-30° F).

SPL . . . Speciální mazací prostředek, vazelína Lubriplate EMB (katalog. č. TENNANT: 01433-1).

POZNÁMKA: V případě velmi prašného provozního prostředí se může vyžadovat zkrácení intervalů.

MAZÁNÍ

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařadte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

MOTOROVÝ OLEJ

Hladinu motorového oleje kontrolujte denně. Vyměňte motorový olej a olejový filtr po každých 100 hodinách provozu.



Olej do motoru doplňujte na úroveň mezi značkami na měřiči oleje. Nepřepĺňujte nad horní značku na měřiči.

Náplň motorového oleje **motorů GM** (stroje s výrobním číslem 005699 a nižším) činí 3,5 l včetně olejového filtru.

Náplň motorového oleje **motorů Mitsubishi** (stroje s výrobním číslem 005700 a vyšším) činí 4,7 l včetně olejového filtru.

PODPĚRA ZADNÍHO KOLA

Ložiska zadních koleček promazávejte po každých 200 hodinách provozu.



LOŽISKO VÁLCE ŘÍZENÍ (S/N 000000-006766)

Válec řízení promazávejte po každých 200 hodinách provozu.



LOŽISKA ZDVIHACÍHO RAMENA KOŠE

Ložiska zdvihacího ramene koše promazávejte po každých 200 hodinách provozu.



LOŽISKA PŘEDNÍCH KOL

Po každých 400 hodinách provozu zkontrolujte a znovu zabalte ložiska předních kol.



HYDRAULIKA

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Denně kontrolujte hladinu hydraulické kapaliny při provozní teplotě. Koš musí být při kontrole hladiny hydraulické kapaliny sklopen.



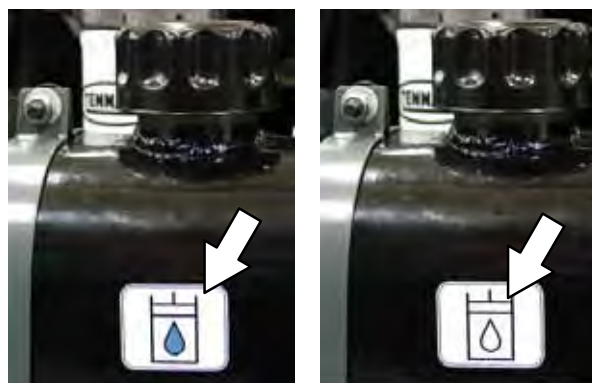
Krytka plnicího hrdla je umístěna v horní části nádrže. Má vestavěný odvzdušňovač a hladinovou ponornou měrku. Každých 800 hodin provozu krytku vyměňte.

Před tím, než umístíte plnicí uzávěr zpět na nádrž, namažte jeho těsnění tenkou vrstvou hydraulické kapaliny.

UPOZORNĚNÍ! Nádrž pro hydraulickou kapalinu nepřepĺňujte, ale ani neprovozujte zařízení s nízkou hladinou hydraulické kapaliny v nádrži. Může tak dojít k poškození hydraulického systému zařízení.

Po každých 2 400 hodinách provozu vypusťte zásobník hydraulické kapaliny a naplňte jej novou značkovou hydraulickou kapalinou **TennantTrue**. Je-li zařízení vybaveno značkovou hydraulickou kapalinou **TennantTrue** je na štítku hydraulické kapaliny vyznačena modrá kapka (fotografie vlevo).

! POZOR: Nebezpečí popálení. Horký povrch. Nedotýkejte se.



Předchozí kapalina TennantTrue Fluid

POZNÁMKA: V případě VŠECH zařízení, které NEPOUŽÍVALY důsledně značkovou hydraulickou kapalinou TennantTrue nebo odpovídající, vyměňte po každých 800 hodinách provozu hydraulickou kapalinu, filtr a sací sítko, popsáno ().*

Nádrž má vestavěné sítko na výstupu sloužící k filtrování hydraulické kapaliny před vstupem do hydraulického systému. Každých 2400 hodin provozu sítko vyměňte.

Vyměňte filtr hydraulické kapaliny po každých 1200 hodinách provozu nebo když je měřič hydraulického zásobníku v žluté/červené zóně při teplotě hydraulické kapaliny přibližně 32° C (90° F).



HYDRAULICKÁ KAPALINA

K dispozici jsou tři kapaliny pro různé rozsahy teploty okolního vzduchu:

Značková hydraulická kapalina Tennant-True (prodloužená životnost)			
Číslo součásti	Kapacita	Viskozitní index ISO (VI)	Rozsah teplot okolního vzduchu
1057710	3,8 l (1 gal)	ISO 100 VI 126 nebo vyšší	19° C (65° F) nebo vyšší
1057711	19 L (5 gal)		
1069019	3,8 l	ISO 68 VI 155 nebo vyšší	7 až 43° C (45 až 110° F)
1069020	19 l		
1057707	3,8 l (1 gal)	ISO 32 VI 163 nebo vyšší	16° C (60° F) nebo nižší
1057708	19 l		

Pokud používáte hydraulickou kapalinu od jiného dodavatele, ujistěte se, že její technické parametry odpovídají parametrům hydraulické kapaliny Tennant. Používání náhradních kapalin může způsobit předčasné selhání hydraulických součástí.

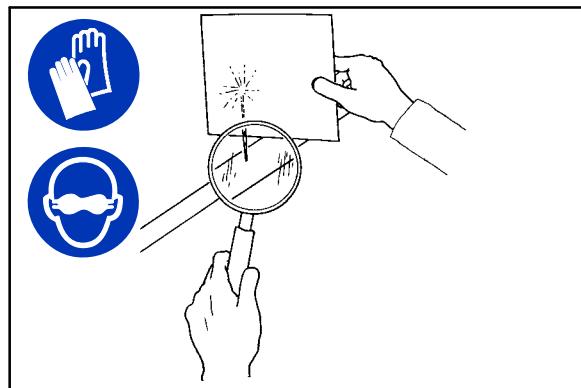
UPOZORNĚNÍ! Vnitřní promazávání hydraulických součástí je závislé na hydraulické kapalině v systému. Dostane-li se do hydraulického systému špína nebo jiná kontaminace, může dojít k nesprávné funkci, zrychlenému opotřebení a k poškození.

HYDRAULICKÉ HADICE

Každých 800 hodin provozu zkontrolujte, zda nejsou hydraulické hadice poškozeny nebo opotřebovány.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Pro lokalizaci unikající hydraulické kapaliny pod tlakem použijte lepenkový papír.

Kapalina unikající pod vysokým tlakem z malého otvoru nemusí být téměř vidět, ale může způsobit vážné poranění.



00002

Objevíte-li netěsnosti, kontaktujte příslušného pracovníka.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze hydraulické hadice dodávané firmou TENNANT nebo ekvivalentní hydraulické hadice.

MOTOR

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

CHLADICÍ SYSTÉM

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při servisu zařízení zamezte kontaktu se zahřátou chladicí kapalinou motoru. Za horkého motoru neodstraňujte víko z chladiče. Nechte motor vychladnout.

Denně kontrolujte hladinu chladicí kapaliny v zásobníku. Hladina chladicí kapaliny musí být při chladném motoru mezi značkami.



PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při údržbě za horkého motoru neodstraňujte víko z chladiče. Nechte motor vychladnout.

Pro instrukce k míchání vody a chladicí kapaliny se obraťte na výrobce chladicí kapaliny.

Propláchněte chladič a chladicí systém po každých 800 hodinách provozu.

Chladicí systém musí být zcela naplněn chladicí kapalinou, aby byl motor chráněn před přehřátím. U zařízení se sériovým číslem 002003 a nižší při plnění chladicího systému otevřete výpustní ventily, aby se systém odvzdušnil. (Zařízení se sériovým číslem 002004 a vyšší nemají výpustní ventily).

Umístění výpustního ventilu na zařízeních LPG se sériovým číslem 002003 a nižším.



Umístění výpustního ventilu na benzínových zařízeních se sériovým číslem 002003 a nižším.

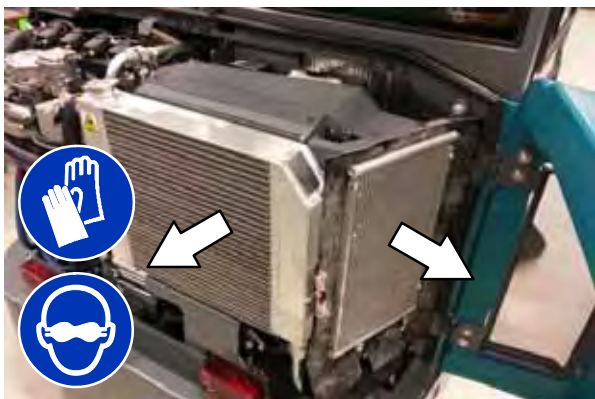


Vyměňte hadice chladiče a spony každých 200 hodin provozu. Dotáhněte uvolněné svorky. Vyměňte poškozené hadice a svorky.

Každých 1 000 hodin provozu zkontrolujte hadice chladiče, zda nejsou popraskané nebo poškozené.



Po každých 100 hodinách provozu zkontrolujte, zda se na vnějším povrchu skříně chladiče motoru a žebrech chladiče hydraulické kapaliny nevyskytují nánosy nečistot. Vyfoukejte nebo spláchněte (vzduchem nebo vodou o nízkém tlaku) veškerý prach přes mřížku a žebra chladiče proti směru normálního toku vzduchu. Dávejte pozor, abyste při čištění neohnuli chladicí žebra. Čištění proveďte důkladně, aby žebra nebyla pokryta prachem. Aby se předešlo popraskání chladiče, ponechte chladič a chladicí žebra před čištěním vychladnout.



KONTROLKA VZDUCHOVÉHO FILTRU

Indikátor kontrolujte každý den. Červená čára indikátoru se pohybuje, jak se plní vzduchový filtr nečistotami. Vzduchový filtr vyměňte, až červená linie dosáhne 5 kPa (20 in H₂O) a okénko "SERVICE WHEN RED" (proved'te servis, je-li červená) je celé červené. Aby byl získán přesný odečet indikátoru vzduchu, musí stroj běžet.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při údržbě stroje se vyhýbejte pohyblivým součástem. Nenoste volný oděv, šperky a dlouhé vlasy si sepněte.



VZDUCHOVÝ FILTR

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Vzduchový filtr motoru se nachází v přední části motorového prostoru uvnitř krytu levých dveří.

Filtrační část vyměňujte pouze tehdy, když kontrolka vzduchového filtru ukazuje omezení v systému přívodu vzduchu nebo je vzduchový filtr poškozen. Viz **UKAZATEL VZDUCHOVÉHO FILTRU**.



Vyjměte filtrační vložku. Pečlivě vyčistěte víčko a vnitřek pouzdra kouskem vlhké látky. Vyčistěte těsnicí povrchy skříně.



Po třech výměnách primárního filtru vyměňte bezpečnostní vložku. Pokud bezpečnostní vložka neomezuje průtok vzduchu, nevyjímejte ji z krytu.



Namontujte filtrační vložku do skříně vzduchového filtru a znovu namontujte prachovou krytku s vypouštěním vody směrem dolů.



Stiskněte tlačítko reset na konci ukazatele, abyste provedli resetování ukazatele vzduchového filtru po výměně vzduchového filtru.



PALIVOVÝ FILTR (benzín)

Benzínový palivový filtr vyměňujte po každých 400 hodinách provozu.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Během servisu zařízení dbejte, aby se otevřený oheň nebo jiskry nedostaly do blízkosti prostoru pro servis palivového systému. Udržujte dostatečné větrání.



PALIVOVÝ FILTR (LPG)

POZNÁMKA: Zavřete servisní ventil nádrže LPG a nechte pracovat motor do doby, než se zastaví v důsledku nedostatku paliva před zahájením prací na palivovém systému LPG.

Palivový filtr pro LPG vyměňujte po každých 400 hodinách provozu.

Pro přístup k palivovému filtru pro LPG musíte rozmontovat uzavírací ventil paliva.

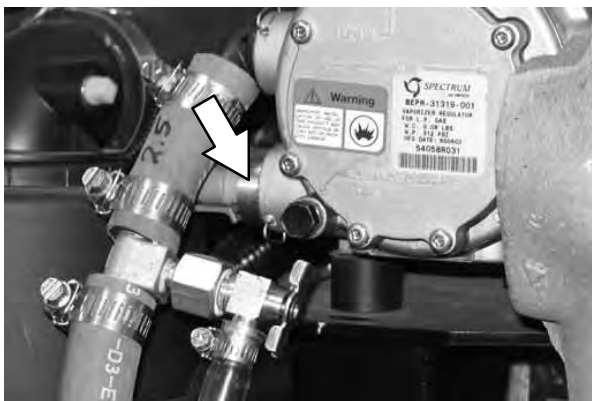
PRO VAŠI BEZPEČNOST: Během servisu zařízení dbejte, aby se otevřený oheň nebo jiskry nedostaly do blízkosti prostoru pro servis palivového systému. Udržujte dostatečné větrání.



**ELEKTRONICKÝ REGULÁTOR TLAKU (LPG)
(S/N 000000 - 005699)**

Po každých 100 hodinách provozu vyjměte senzor a vypusťte olej z elektronického regulátoru tlaku (EPR) LPG.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Během servisu zařízení dbejte, aby se otevřený oheň nebo jiskry nedostaly do blízkosti prostoru pro servis palivového systému. Udržujte dostatečné větrání.


ZPLYNOVAČ LPG

Vypusťte nashromážděný olej ze zplynovače LPG po každých 100 hodinách provozu.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Během servisu zařízení dbejte, aby se otevřený oheň nebo jiskry nedostaly do blízkosti prostoru pro servis palivového systému. Udržujte dostatečné větrání.


**ZAPALOVACÍ SVÍČKY - MOTORY GM
(S/N 000000 - 005699)**

Po každých 400 hodin provozu vyčistěte nebo vyměňte a nastavte vzdálenost elektrod zapalovacích svíček. Správná mezera zapalovací svíčky je 1 mm.

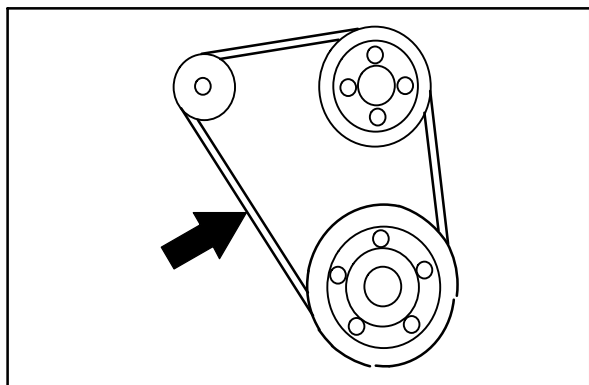

**ZAPALOVACÍ SVÍČKY - MOTORY MITSUBISHI
(S/N 005700 -)**

Vyměňte zapalovací svíčky po každých 1 000 hodinách provozu.



ŘEMEN MOTORU

Napětí řemene kontrolujte po každých 50 hodinách provozu. Upravte napětí podle potřeby. Správné napětí řemene je 13 mm při působení síly 4 až 5 kg v místě uprostřed délky nejdelšího rozpětí řemenu.



POZOR: Pohybující se řemen a ventilátor. Udržujte vzdálenost.

ROZVODOVÝ ŘEMEN - MOTORY GM (S/N 000000 - 005699)

Rozvodový řemen kontrolujte po každých 800 hodinách provozu.

Rozvodový řemen vyměňujte po každých 2000 hodinách provozu.

ROZVODOVÝ ŘEMEN A HNACÍ ŘEMEN VYVAŽOVACÍHO HŘÍDELE - MOTORY MITSUBISHI (S/N 005700 -)

Vyměňte rozvodový řemen a hnací řemen vyvažovacího hřídele po každých 5 000 hodinách provozu.



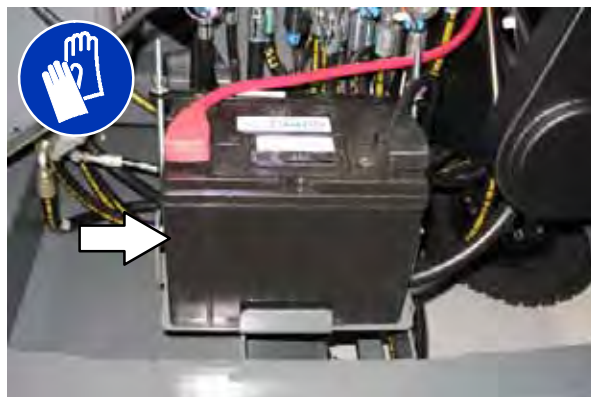
SYSTÉM PCV

Zkontrolujte systém PCV po každých 100 hodinách provozu.



AKUMULÁTOR

PO prvních 50 hodinách provozu a potom po každých 800 hodinách vyčistěte a dotáhněte spoje akumulátorů. Nepřidávejte do akumulátoru vodu, ani neodstraňujte víčka akumulátoru.



PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při servisu zařízení zabraňte kontaktu s kyselinou v akumulátorech.

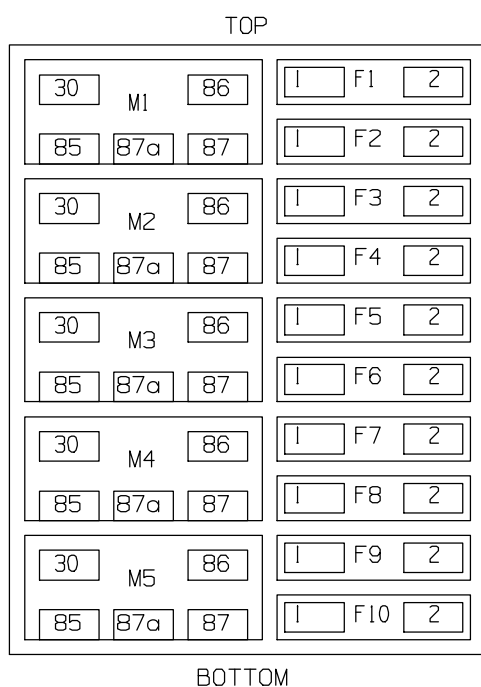
POJISTKY A RELÉ

POJISTKY A RELÉ V RELÉOVÉM PANELU

Pro přístup k pojiskám a relé odejměte kryt reléového panelu. Pojistku vždy nahrazujte pojiskou stejné ampérové hodnoty. V zásuvce v reléovém panelu jsou umístěny navíc 15 A pojistky.



Podle níže uvedeného schématu naleznete pozice pojistek a relé v reléovém panelu.



V následujících tabulkách jsou uvedeny *pojistky* a chráněné obvody.

S30		
Pojistka	Hodnota	Chráněný obvod
FU1	15 A	Houkačka
FU2	15 A	Spínač na klíč, motor, přístroje
FU3	15 A	Signalizace zatáčení, čtyřsměrné směrovky
FU4	15 A	Zvláštní pojistky, spínač B+
FU5	15 A	Ventily hlavního kartáče, ventily bočního kartáče
FU6	15 A	Ventily koše
FU7	15 A	Světla, doplňkový alarm
FU8	15 A	Zvláštní pojistky B+
FU9	15 A	Třepačka, ventil sacího ventilátoru
FU10	15 A	Nepoužito
FU11	60 A	Pojistka hlavního vypínače, paralelní, hlavního kabelového svazku
FU12	60 A	Napájení kabiny (doplňk)
FU13	40 A	Nepoužito
FU14	60 A	Napájení kabiny (doplňk)

S30 XP a X4		
Pojistka	Hodnota	Chráněný obvod
FU1	15 A	Houkačka
FU2	15 A	Spínač na klíč, motor, přístroje
FU3	15 A	Signalizace zatáčení, čtyřsměrné směrovky, třepačka
FU4	15 A	Ovládací pult
FU5	15 A	Ventily hlavního kartáče, ventily bočního kartáče
FU6	15 A	Ventily koše, ventily sacího ventilátoru
FU7	15 A	Světla, doplňkový alarm
FU8	15 A	Zvláštní pojistky B+
FU9	15 A	Zvláštní spínač, pojistka B+
FU10	15 A	Nepoužito
FU11	60 A	Pojistka hlavního vypínače, paralelní, hlavního kabelového svazku
FU12	60 A	Napájení kabiny (doplňk)
FU13	40 A	Nepoužito
FU14	60 A	Napájení kabiny (doplňk)

POZNÁMKA: Pojistku vždy nahrazujte pojiskou stejné ampérové hodnoty.

V tabulce níže jsou uvedena *relé* a ovládané obvody.

S30		
Relé	Hodnota	Ovládaný obvod
M1	12 VDC, 40 A	Houkačka
M2	12 VDC, 40 A	Pomocný 1
M3	12 VDC, 40 A	Třepačka
M4	12 VDC, 40 A	Ventily hlavního kartáče, ventily bočního kartáče
M5	12 VDC, 40 A	Pomocný 2

S30 XP a X4		
Relé	Hodnota	Ovládaný obvod
M1	12 VDC, 40 A	Houkačka
M2	12 VDC, 40 A	Pomocný 1
M3	12 VDC, 40 A	Třepačka
M4	12 VDC, 40 A	Nepoužito
M5	12 VDC, 40 A	Pomocný 2

POJISTKY A RELÉ KABELÁŽE MOTORU

Pojistky kabeláže motoru a relé se nacházejí v pojistkové skříni na postranním panelu uvnitř prostoru motoru. Na krytu pojistkové skříně naleznete umístění pojistek a relé kabeláže motoru.



POZNÁMKA: *Pojistku vždy nahrazujte pojistkou stejné ampérové hodnoty.*

POJISTKY V KABINĚ (DOPLNĚK KABINY)

Pojistky v kabině se nacházejí v pojistkové skříni uvnitř kabiny. Přístup k pojistkám získáte sejmutím krytu pojistek.



V tabulce níže jsou uvedeny *pojistky* a ovládané obvody.

Pojistka	Hodnota	Chráněný obvod
FU1	5 A	Světla
FU2	5 A	Stěrač
FU3	20 A	Klimatizační jednotka
FU4	2 A	Vytápění

POZNÁMKA: *Pojistku vždy nahrazujte pojistkou stejné ampérové hodnoty.*

ODMONTOVÁNÍ A VÝMĚNA PRACHOVÉHO FILTRU (SN 000000 - 006500)

Na konci každé směny a před vyjmutím filtru ze stroje prachovým filtrem zatřepejte. Po každých 100 hodinách provozu filtr zkontrolujte a vyčistěte. Vyměňte poškozené prachové filtry.

POZNÁMKA: Pokud je filtr používán v prašném prostředí, čistěte jej častěji.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

1. Otevřete horní a boční kryt.
2. Vyjměte modul třepačky filtru z krytu filtru.



3. Vyjměte z krytu filtru prachový filtr.



4. Vyčistěte nebo zlikvidujte vložku prachového filtru. Viz **ČIŠTĚNÍ PRACHOVÉHO FILTRU**.
5. Vložte prachový filtr do krytu filtru a znovu nasadte odstraněné součásti.



6. Zavřete boční kryt a horní kryt.

ODMONTOVÁNÍ A VÝMĚNA PRACHOVÉHO FILTRU (SN 006501 -)

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

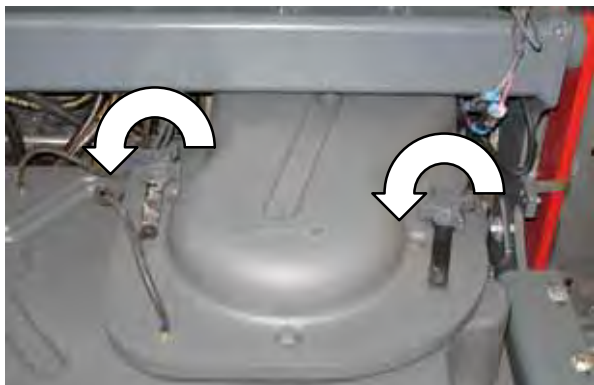
Na konci každé směny a před vyjmutím filtru ze stroje prachovým filtrem zatřepejte. Po každých 100 hodinách provozu filtr zkontrolujte a vyčistěte. Vyměňte poškozené prachové filtry.

POZNÁMKA: Pokud je filtr používán v prašném prostředí, čistěte jej častěji.

1. Odjistěte a otevřete kryt koše. Zajistěte kryt koše pomocí podpěrné tyče krytu koše.



2. Odejměte kryt prachového filtru.



3. Vyjměte z koše prachový filtr.



4. Vyčistěte nebo zlikvidujte vložku prachového filtru. Viz **ČISTĚNÍ PRACHOVÉHO FILTRU**.
5. Odstraňte z vany prachového filtru prach a nečistoty.



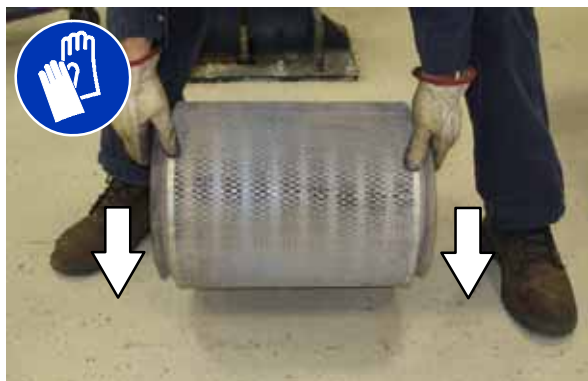
6. Namontujte nazpět prachový filtr.
7. Vložte nazpět kryt prachového filtru.
8. Zavřete kryt koše.

ČIŠTĚNÍ PRACHOVÉHO FILTRU

K čištění prachového filtru použijte jednu z následujících metod:

TŘEPÁNÍ - Stiskněte *spínač třepačky filtru*.

KLEPÁNÍ - Jemně poklepejte na filtr položený na rovném povrchu. **Nepoškodte okraje filtru.** Filtr nebude náležitě těsnit, jsou-li jeho okraje poškozené.



VZDUCHEM - Při práci se stlačeným vzduchem používejte vždy ochranu očí. Profoukněte střed filtru a vyfoukněte ven z filtru. Nikdy nepoužívejte vyšší tlak vzduchu než 550 kPa s tryskou ne menší než 3 mm a nikdy se tryskou nepřibližujte blíže než 50 mm k filtru.



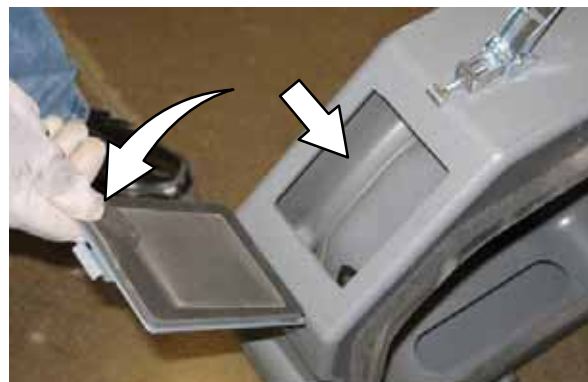
ČIŠTĚNÍ SESTAVY CYKLÓNOVÉHO ODLUČOVAČE (SN 006501 -)

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařadte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Čistěte cyklónové odlučovače a kryt filtru po každých 100 hodinách provozu.



Otevřete otvor krytu cyklónového odlučovače a vyprázdněte prach a nečistoty z krytu cyklónové odlučovače.



HLAVNÍ KARTÁČ

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

Kontrolujte denně, zda kartáč není poškozený nebo opotřebovaný. Odstraňte veškerá vlákna nebo dráty namotané na hlavním kartáči, hlavě kartáče nebo na nosiči kartáče.



Pro zajištění maximální životnosti kartáče a pokud možno nejvyšší účinnosti čištění otáčejte každých 50 hodin provozu hlavní kartáč. Viz **VÝMĚNA NEBO OTOČENÍ HLAVNÍHO KARTÁČE**.

Vyměňte hlavní kartáč, jakmile již nečistí efektivně.

VÝMĚNA NEBO OTOČENÍ HLAVNÍHO KARTÁČE

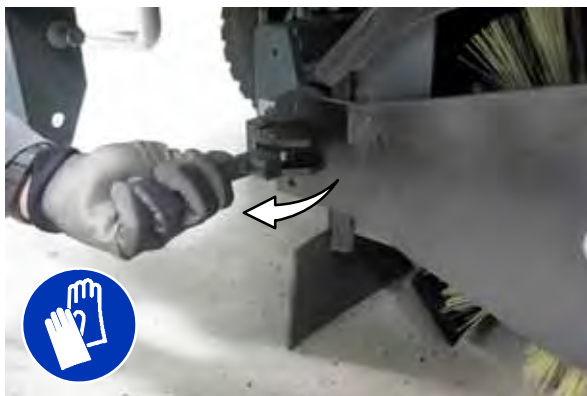
1. Zdvihněte kartáčovou hlavu.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

2. Otevřete přístupová dvířka ke kartáči na pravé straně.



3. Uvolněte a odejměte nosnou desku kartáče.



4. Vyměňte hlavní kartáč z kartáčového prostoru.



5. Vyměňte hlavní kartáč nebo otočte konce hlavního kartáče.
6. Nasuňte kartáč do kartáčového prostoru a až na doraz na hnací náboj.
7. Nasadte nosnou desku kartáče.



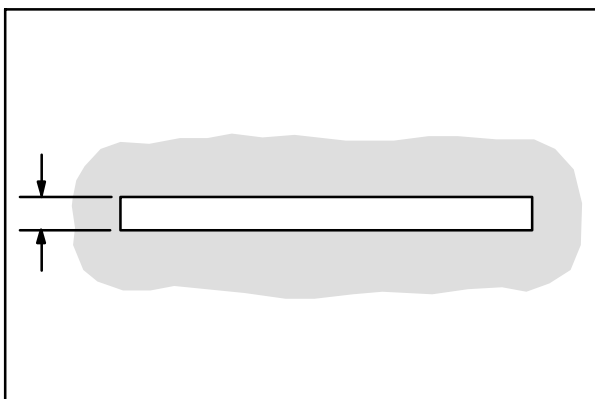
8. Zavřete přístupová dvířka ke kartáči na pravé straně.
9. Je-li třeba, zkontrolujte a nastavte stopu kartáče po jeho výměně nebo otočení. Viz *KONTROLA A NASTAVENÍ STOPY HLAVNÍHO KARTÁČE*.

KONTROLA STOPY HLAVNÍHO KARTÁČE

1. Naneste křidu nebo podobný značící materiál na hladkou a rovnou podlahu

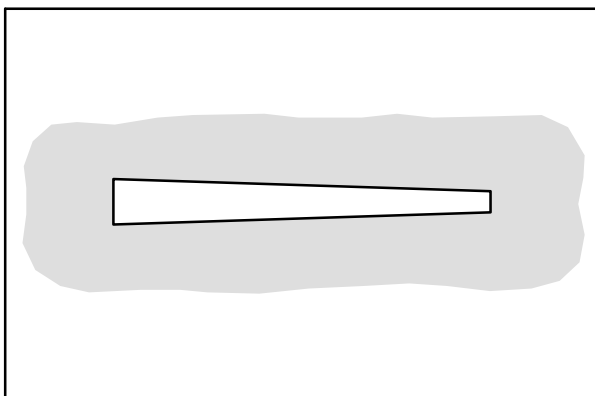
POZNÁMKA: Není-li křida nebo jiný materiál k dispozici, nechte kartáč rotovat na podlaze 2 minuty. Na podlaze zůstane stopa po čištění.

2. Spustte hlavní kartáč na pokřídované místo a podržte jej na místě po dobu 15 až 20 vteřin bez pohybu zařízení.
3. Zdvihněte kartáč a odvezte zařízení od nakřídovaného místa. Správná šířka stopy kartáče je 50 až 75 mm podél celé délky kartáče. Viz **NASTAVENÍ STOPY HLAVNÍHO KARTÁČE**.



00582

4. Je-li stopa po kartáči zkosené, viz. část této příručky **NASTAVENÍ ÚKOSU HLAVNÍHO KARTÁČE**.

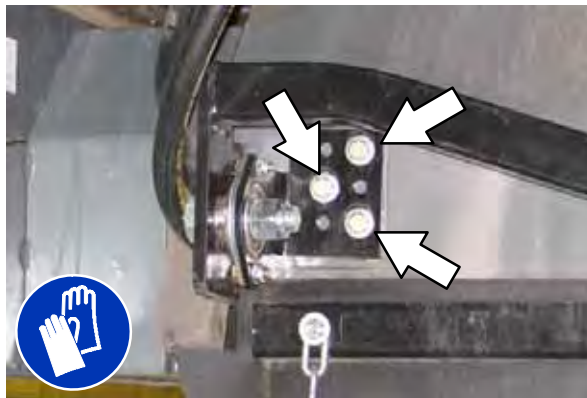


00601

NASTAVENÍ ÚKOSU HLAVNÍHO KARTÁČE

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdou, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

1. Uvolněte šrouby připevňující držák uložení hřídele.



2. Posuňte držák nahoru nebo dolů v otvorech a utáhněte přichycovací šrouby.
3. Ověřte stopu hlavního kartáče a znovu upravte nastavení, bude-li zapotřebí. Nastavte knoflík pro nastavení hlavního kartáče tak, aby se shodoval se stejným barevným páskem jako na nosné desce kartáče.

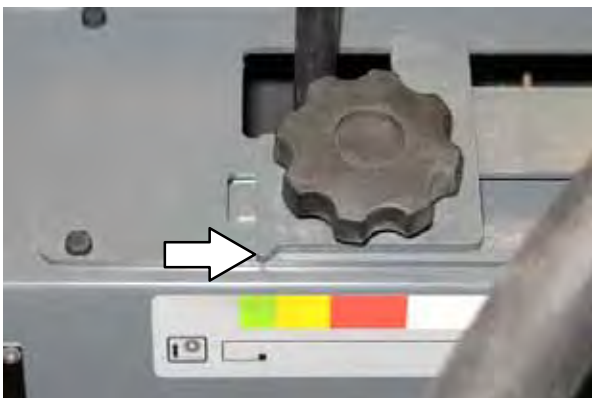
NASTAVENÍ ŠÍŘKY HLAVNÍHO KARTÁČE

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

1. Porovnejte délku štětín hlavního kartáče s barevnou páskou na nosné desce kartáče.



2. Povolte knoflík pro nastavení hlavního kartáče a posuňte ukazatel tak, aby odpovídal barevné pásce na nosné desce kartáče. Dotáhněte knoflík.



3. Znovu zkontrolujte stopu. Je-li třeba, upravte nastavení.

BOČNÍ KARTÁČ

Kontrolujte denně, zda boční kartáč není poškozený nebo opotřebovaný. Odstraňte veškerá vlákna nebo dráty namotané na bočním kartáči nebo na hlavě bočního kartáče.

VÝMĚNA BOČNÍHO KARTÁČE

Vyměňte kartáč(kartáče), když už nečistí účinně.

1. Zdvihněte boční kartáč.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

2. Vyjměte zajišťovací kolík bočního kartáče a poté vyjměte boční kartáč.

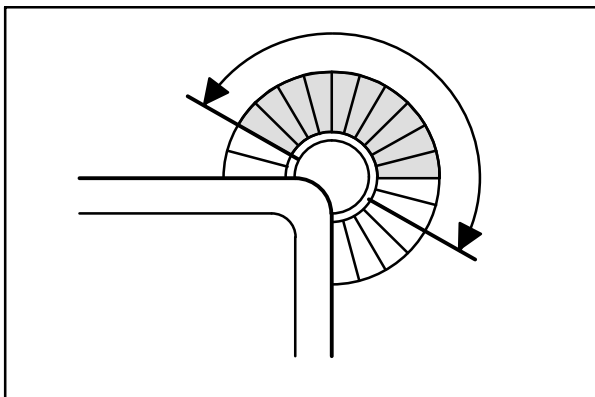


POZNÁMKA: Vyjměte náboj pohonu a nasadte jej na nový kartáč.

3. Nasadte nový boční kartáč na pohonnou hřídel a nasuňte zajišťovací kolík.
4. Seřídte stopu bočního válce. Viz **NASTAVENÍ STOPY BOČNÍHO KARTÁČE**.

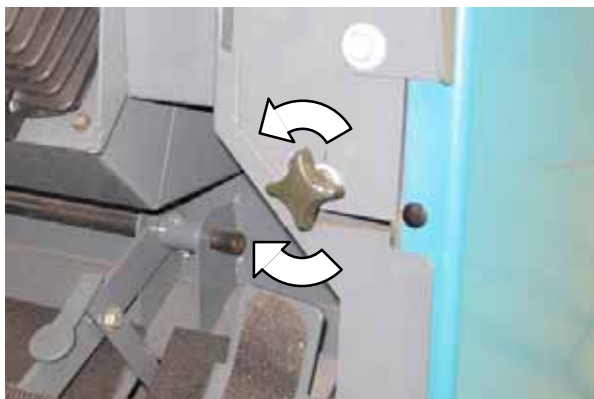
NASTAVENÍ STOPY BOČNÍHO KARTÁČE

Štětiny bočního kartáče se musí při pohybu kartáče dotýkat podlahy v rozsahu odpovídajícím od 10 do 4 hodin na ciferníku.



350327

S30: Otočením **nastavovacího kolečka bočního kartáče** proti směru hodinových ručiček zvýšíte stopu kartáče a po směru hodinových ručiček snížíte stopu kartáče.



S30 XP a X4: Dotažením *nastavovacího kolečka bočního kartáče* do svorky bočního kartáče zvýšíte stopu kartáče a povolením kolečka snížíte stopu kartáče.



OTOČENÍ A VÝMĚNA STĚRAČŮ CHRÁNIČE BOČNÍHO KARTÁČE

Po každých 200 hodinách provozu otočte chránič bočního kartáče o 90°. Po použití všech čtyř stran chránič kartáče vyměňte.

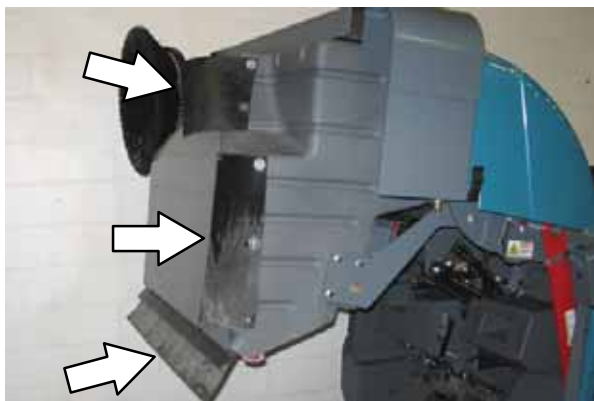


ZÁSTĚRKY A KLAPKY

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdou, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

ZÁSTĚRKY KOŠE

Kontrolujte denně, zda zástěrky koše nejsou poškozené nebo opotřebované. Přestanou-li se zástěrky koše dotýkat podlahy, je třeba je vyměnit.



ZÁSTĚRKY DVÍŘEK KARTÁČE

POZNÁMKA: Před zahájením kontrolování vzdálenosti zástěrek zkontrolujte tlak v zadních pneumatikách.

Mezi zástěrkami dveří kartáče a podlahou musí být mezera 3 až 6 mm. Kontrolujte denně, zda zástěrky nejsou poškozené nebo opotřebované a rovněž jejich nastavení.

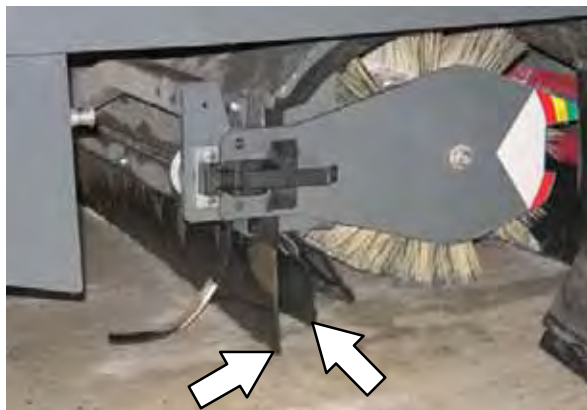


POZNÁMKA: Zástěrky dvířek kartáče obsahují štěrbinové otvory, které umožňují nastavit vzdálenost od podlahy. Dvířka musí být v zájmu správného nastavení uzavřena.

ZADNÍ ZÁSTĚRKY

POZNÁMKA: Před zahájením kontrolování vzdálenosti zástěrek zkontrolujte tlak v zadních pneumatikách.

Mezi zadní zástěrkou kartáče a podlahou musí být mezera 3 až 6 mm. Kontrolujte denně, zda zástěrka není poškozená nebo opotřebovaná a rovněž její nastavení.



RECIRKULAČNÍ Klapka

Recirkulační klapka je samonastavitelná. Kontrolujte denně, zda klapka není poškozená nebo opotřebovaná.

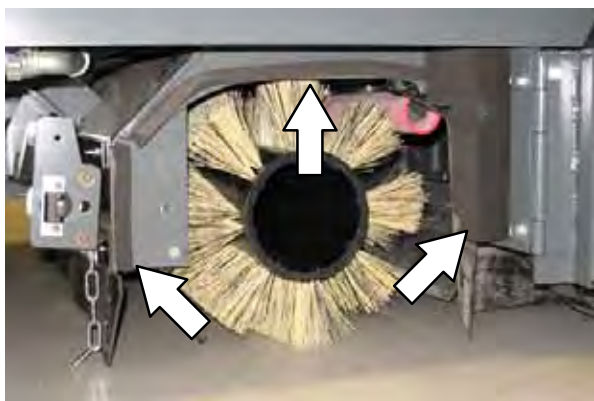


TĚSNĚNÍ

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

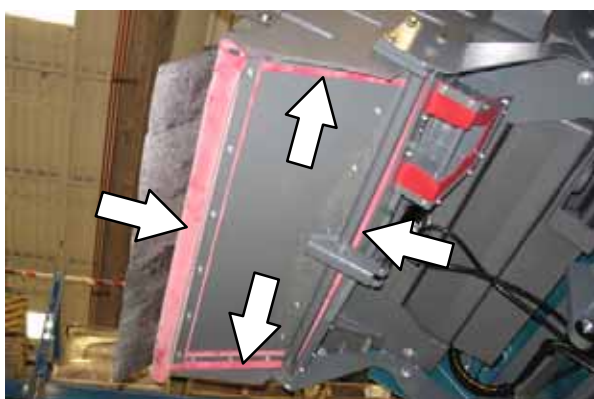
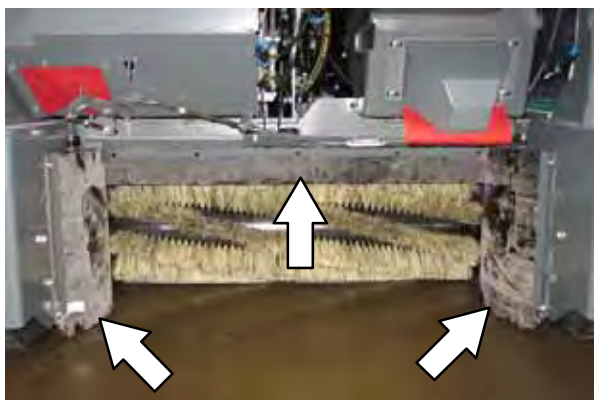
TĚSNĚNÍ DVÍŘEK KARTÁČE

Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění dvířek kartáče opotřebováno nebo poškozeno.



TĚSNĚNÍ KOŠE

Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění dvířek koše opotřebováno nebo poškozeno.



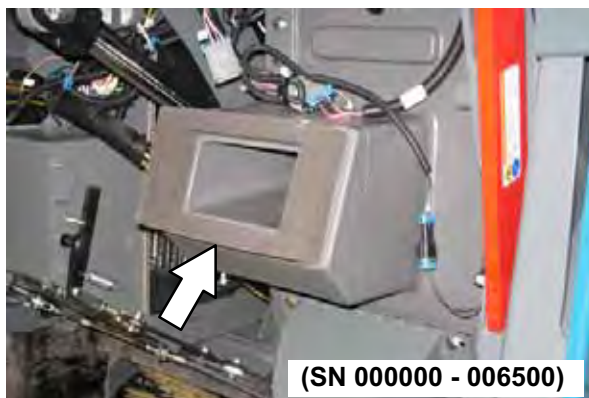
TĚSNĚNÍ KONTROLNÍCH DVÍŘEK KOŠE

Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění kontrolních dvířek koše opotřebováno nebo poškozeno.



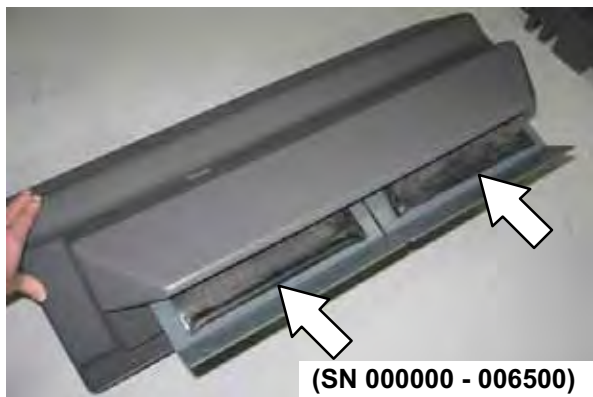
TĚSNĚNÍ NA VSTUPU KOMORY FILTRU

Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění na vstupu komory filtru opotřebováno nebo poškozeno.

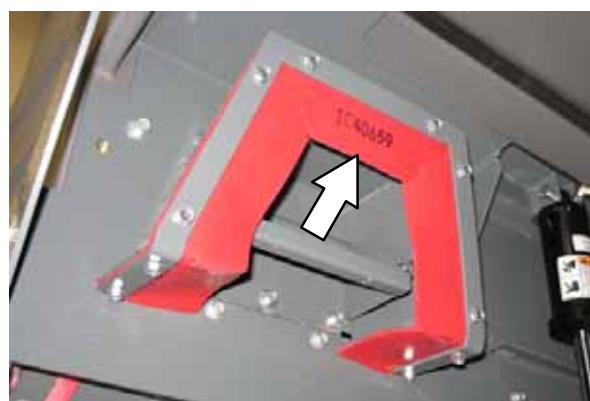
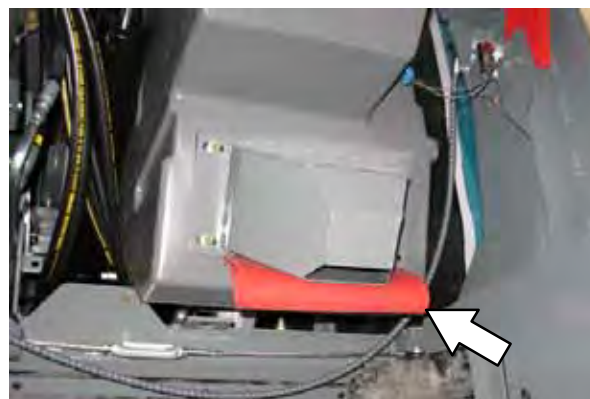


TĚSNĚNÍ CYKLÓNOVÉHO PŘEDFILTRU

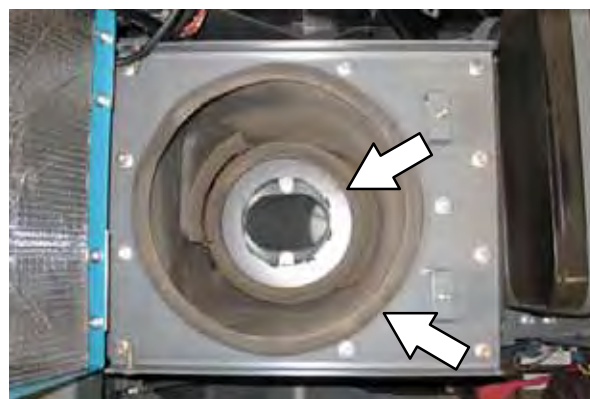
Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění cyklónového předfiltru opotřebováno nebo poškozeno.


TĚSNĚNÍ BRÁNÍČÍ NÁVRATU PRACHU (SN 000000 - 006500)

Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění bránící návratu prachu opotřebováno nebo poškozeno.


TĚSNĚNÍ PRACHOVÉHO FILTRU (SN 000000 - 006500)

Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění prachového filtru opotřebováno nebo poškozeno.


TĚSNĚNÍ DVÍŘEK PRODLOUŽENÉHO ČISTIČE (DOPLNĚK)

Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění dvířek prodlouženého čističe opotřebováno nebo poškozeno.

TĚSNĚNÍ CYKLÓNOVÉ PRACHOVÉ VANY (SN 006501 -)

Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění cyklónové prachové vany opotřebováno nebo poškozeno.

POZNÁMKA: Chcete-li zkontrolovat / vyčistit těsnění, není potřeba odstranit sestavu cyklónového odlučovače ze zařízení.



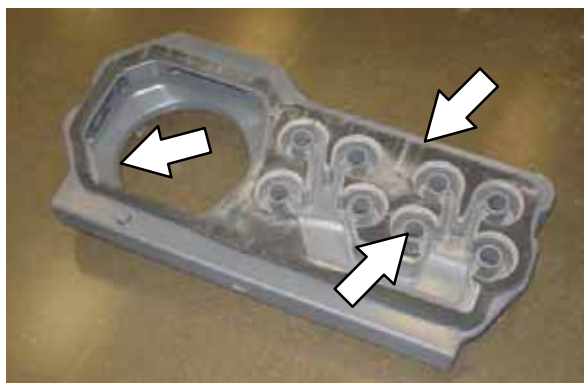
CYKLÓNOVÝ STÁLÝ FILTR (SN 006501 -)

Odstraňte z cyklónového stálého filtru prach a nečistoty. Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není cyklónový stálý filtr opotřebovaný.



TĚSNĚNÍ KRYTU CYKLÓNOVÉHO ODLUČOVAČE (SN 006501 -)

Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění krytu cyklónového odlučovače opotřebováno nebo poškozeno. Odstraňte z cyklónového odlučovače prach a nečistoty.



TĚSNĚNÍ OTVORU KRYTU CYKLÓNOVÉHO ODLUČOVAČE (SN 006501 -)

Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění otvoru krytu cyklónového odlučovače opotřebováno nebo poškozeno. Odstraňte z těsnění prach a nečistoty.



TĚSNĚNÍ KRYTU KOŠE PRACHOVÉHO FILTRU (SN 006501 -)

Každých 100 hodin provozu zkontrolujte, zda není těsnění krytu koše prachového filtru opotřebováno nebo poškozeno. Odstraňte z těsnění prach a nečistoty.



BRZDY A PNEUMATIKY

BRZDY

Nastavení brzdy kontrolujte po každých 200 hodinách provozu.

Při kontrole seřízení brzd změřte vzdálenost od pedálu parkovací brzdy k bodu, kdy vzniká odpor při pohybu pedálu. Vzdálenost musí být 19 až 25 mm. V případě potřeby seřídte brzdy.



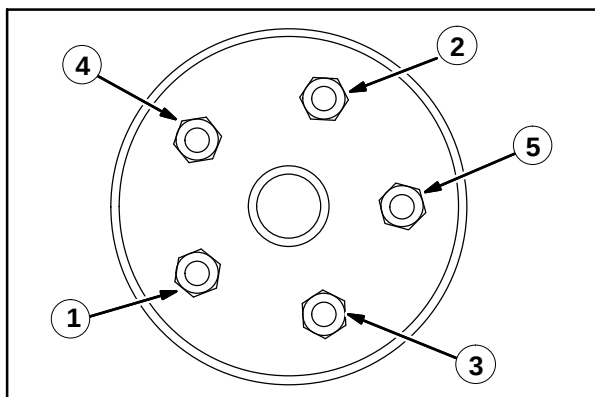
KOLA

Standardní přední kola jsou plná. Standardní zadní kola jsou pneumatická.

Tlak v zadních pneumatikách kontrolujte po každých 100 hodinách provozu. Správný tlak v pneumatikách je 790 ± 35 kPa.

ZADNÍ KOLEČKO

Po prvních 50 hodinách provozu dotáhněte matice zadního kola dvakrát podle zobrazeného vzoru na 122 až 149 Nm a potom znovu po každých 800 hodinách provozu.



HNACÍ MOTOR

Dotáhněte matici hřídele na 508 Nm za mazání, 644 Nm za sucha, po každých 800 hodinách provozu.



TLAČENÍ, TAŽENÍ A PŘEPRAVA ZAŘÍZENÍ

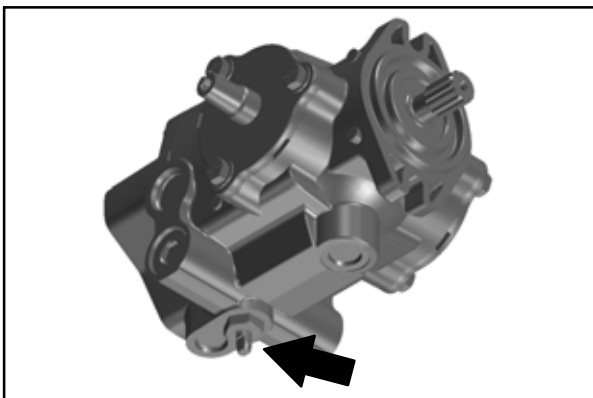
TLAČENÍ NEBO TAŽENÍ ZAŘÍZENÍ

Není-li zařízení provozuschopné, může být tlačeno zepředu nebo zezadu, ale taženo pouze zezadu.

Při tlačení nebo tažení zařízení používejte *obtokový ventil*, abyste zabránili poškození hydraulického systému. Tento ventil umožňuje přesunutí znehybnělého vozidla *na velmi krátkou vzdálenost* s rychlostí nepřesahující 1,6 km/h. Zařízení **NENÍ** určeno pro tlačení nebo tažení na dlouhou vzdálenost nebo vysokou rychlostí.

UPOZORNĚNÍ! Netlačte ani netahejte stroj na dlouhou vzdálenost, neboť tak může dojít k poškození pohonného systému.

Před tlačení nebo tažení zařízení otočte *obtokovým ventilem* na spodní straně hnacího čerpadla o 90° (jakýmkoli směrem) z jeho normální polohy. Po skončení tlačení nebo tažení zařízení vraťte obtokový ventil do jeho normální polohy. **Ne** používejte obtokový ventil během normálního chodu zařízení.



PŘEPRAVA ZAŘÍZENÍ

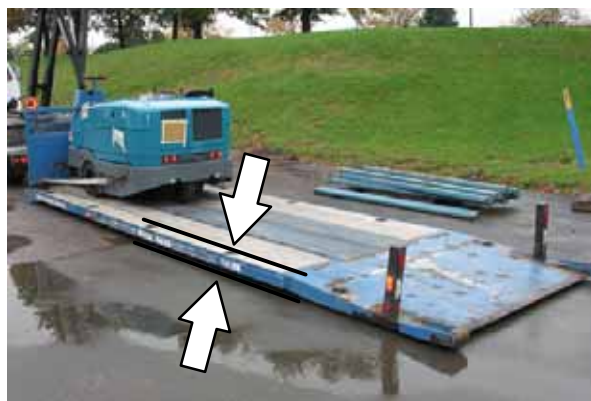
1. Zdvihněte kartáče. Je-li nutné, zdvihněte i koš.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před naložením zařízení na nákladní vozidlo nebo přívěs vyprázdněte koš.

2. Přisuňte přední část stroje k nakládacímu okraji nákladního vozu nebo přívěsu.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při nakládání zařízení na nákladní vůz nebo tahač použijte buben s navijákem. Nevjíždějte se zařízením na nákladní vůz nebo tahač, není-li nakládací plocha vodorovná a současně 380 mm nad zemí nebo níže.

3. Je-li nakládací plocha vodorovná a je 380 mm nebo níže nad zemí, lze zařízení na nákladní vůz nebo závěs přímo převést.



4. Při přemísťování zařízení na nákladní automobil nebo na závěs pomocí bubnu s navijákem připojte tahací řetěz do otvorů v pravých a levých rozích v přední části zařízení.



5. Umístěte zařízení co nejbližší k přívěsu nebo nákladnímu vozu.
6. Zajistěte brzdu a zablokujte všechna kola, aby se stroj nemohl pohybovat.
7. Sklopte kartáče a koš (pokud je koš zdvihnutý).
8. Přichyťte přichycovací pásy do otvorů v pravé a levé přední části zařízení a do otvorů v zadních úchytech pro tahání za zadními koly.



9. Ved'te přichycovací pásy na protilehlé konce zařízení a zahákněte je do úchytů na podlaze závěsu nebo nákladního vozu. Utáhněte přichycovací pásy.

POZNÁMKA: Může být nezbytné připevnit zajišťovací spony k podlaze nákladního vozidla nebo přívěsu.



PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při vykládání zařízení z nákladního vozu nebo závěsu použijte buben s navijákem. Nesjíždějte se zařízením z nákladního vozu nebo závěsu, není-li nakládací plocha vodorovná A současně 380 mm nad zemí nebo níže.

10. Je-li nakládací plocha vodorovná A je 380 mm nebo níže nad zemí, lze zařízení na nákladní vůz nebo závěs přímo převézt.

ZDVIHÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Před zdviháním zařízení vyprázdněte koš. Stroj je nutné zvedat v určitých částech. Používejte kladku nebo zdvihací plošinu o dostatečné nosnosti pro hmotnost stroje. Pro podepření zařízení použijte zdvihací stojan.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před odchodem od zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, zařaďte parkovací brzdu, vypněte zařízení a vyjměte klíček.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při servisu zařízení zablokujte kola, než jej začnete zdvihát. Používejte kladku nebo zdvihací plošinu o dostatečné nosnosti pro hmotnost zařízení. Stroj zdvíhejte pouze na místě určeném pro tento účel. Podepřete zařízení montážním podstavcem.

Zadní zdvihací úchyty jsou umístěny přímo za zadními koly na obou stranách zařízení.



Přední úchyty pro zdvihání jsou umístěny na rámu přímo před předním kolem.



POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ

Pro dlouhodobé skladování zařízení je nutné dodržet následující pokyny.

1. Stroj zaparkujte na chladném a suchém místě. Nevystavujte stroj dešti nebo sněhu. Skladujte uvnitř budovy.
2. Akumulátor vyjměte nebo jej nabíjejte jednou za tři měsíce.

TECHNICKÉ ÚDAJE
CELKOVÉ ROZMĚRY/OBJEMY ZAŘÍZENÍ

Položka	Rozměry/objem
Délka	2360 mm
Výška	1475 mm
Výška (s chráničem hlavy)	2095 mm
Šířka/rám	1590 mm
Rozvor kol	1226 mm
Dráha	1426 mm
Šířka čistící dráhy (jeden boční kartáč)	1590 mm
Šířka čistící dráhy (dva boční kartáče)	2030 mm
Průměr hlavního kartáče	356 mm
Průměr bočního kartáče	660 mm
Objemová kapacita koše na nečistoty (plastový a ocelový)	395 l
Hmotnostní kapacita koše na nečistoty (plastový)	490 kg
Hmotnostní kapacita koše na nečistoty (ocelový)	545 kg
Výklopná výška (až)	1525 mm
Minimální výška stropu pro vyklápění	2500 mm
Hmotnost - prázdný	1595 kg
Celková hmotnost	2630 kg
Vzdálenost od podlahy při přepravě	100 mm
Stupeň ochrany	IPX3

Hodnoty zjištěné podle IEC 60335-2-72	Hodnota
Hladina akustického tlaku L_{pA}	80 dB(A)
Odchylka akustického tlaku K_{pA}	3 dB(A)
Hladina akustického tlaku L_{WA} + míra nejistoty K_{WA}	102 dB(A)
Vibrace - ruka-paže	$<2.5 \text{ m/s}^2$
Vibrace - celé tělo	$<0.5 \text{ m/s}^2$

OBEZNÉ PROVOZNÍ VLASTNOSTI

Položka	Hodnota
Minimální prostor pro otáčení	2870 mm
Rychlost jízdy vpřed (max.)	13,0 km/h
Rychlost jízdy vzad (max.)	5,0 km/h
Maximální sklon nájezdové plošiny pro nakládku - prázdný	25%
Maximální sklon nájezdové plošiny pro zametání	14%
Maximální sklon nájezdové plošiny pro přepravu (celková hmotnost)	17%

TYP POHONU

Motor	Druh	Zapalování	Cyklus	Sání	Válce	Průměr	Ráz
GM 1.6 (S/N 000000 - 005699)	Pístový	Bezkontaktní zapalovací svíčka	4	Přirozené	4	79 mm	81,5 mm
	Obsah		Regulace výkonu Tennant			Celkový přerušovaný výkon podle normy SAE J1995	
	1 600 ccm		23,2 kW (32 k) při 2 400 ot/min			41 kw (55 k) @ 4000 ot/min	
	Palivo		Chladicí systém			Elektrický systém	
	Benzín, minimálně 87 oktanů, bezolovnatý Palivová nádrž: 42 l		Protimrznoucí směs voda/ethylenglykol			12 V nominální	
	LPG, Palivová nádrž: 15 kg		Celkem: 7,5 l Chladič: 3,8 l			75A alternátor	
	Volnoběžná rychlost, bez zatížení		(Vysoké) regulované otáčky, se zatížením			Pořadí zapalování	
	1350 ± 50 ot./min		Běžný zametací režim: 2000 ± 50 ot./min Zametání lehkého odpadu: 2400 ± 50 ot./min			1-3-4-2	
	Vzdálenost elektrod zapalovacích svíček		Ventilová vůle, za studena			Mazací olej motoru a filtr	
	1 mm		Bez nastavení Motor OHC			3,5 l 5W30 SAE-SG/SH	

Motor	Druh	Zapalování	Cyklus	Sání	Válce	Průměr	Ráz
Mitsubishi 2.0 (S/N 005700 -)	Pístový	Cívka a svíčka	4	Přirozené	4	85 mm	88 mm
	Obsah		Regulace výkonu Tennant			Celkový přerušovaný výkon podle normy SAE J1995	
	1997 cc		LPG - 31.6 kW (42.4 Hp) @ 2300 rpm			LPG - 38.5 kW (51.6 Hp) @ 2800 rpm	
			Gasoline - 30.3 kW (40.6 Hp) @ 2300 rpm			Gasoline - 37.8 kW (50.7 Hp) @ 2800 rpm	
	Palivo		Chladicí systém			Elektrický systém	
	Benzín, minimálně 87 oktanů, bezolovnatý Palivová nádrž: 42 l		Protimrznoucí směs voda/ethylenglykol			12 V nominální	
	LPG, Palivová nádrž: 15 kg		Celkem: 7,5 l Chladič: 3,8 l			75A alternátor	
	Volnoběžná rychlost, bez zatížení		(Vysoké) regulované otáčky, se zatížením			Pořadí zapalování	
	1350 ± 50 ot./min		2300 ± 50 ot./min			1-3-4-2	
	Vzdálenost elektrod zapalovacích svíček		Ventilová vůle, za studena			Mazací olej motoru a filtr	
	1,1 mm		Bez nastavení Motor OHC			4,7 l 5W30 SAE-SG/SH	

HYDRAULICKÝ SYSTÉM

Systém	Kapacita	Viskozitní index ISO	Rozsah teplot okolního vzduchu
Hydraulická nádrž	38 l	ISO 100 VI 126 nebo vyšší	19° C (65° F) nebo vyšší
Hydraulický systém celkem	45 l	ISO 68 VI 155 nebo vyšší	7 až 43° C (45 až 110° F)
		ISO 32 VI 163 nebo vyšší	16° C (60° F) nebo nižší

ŘÍZENÍ

Druh	Zdroj posilování
Zadní kolo, hydraulický válec	Hydraulické pomocné čerpadlo

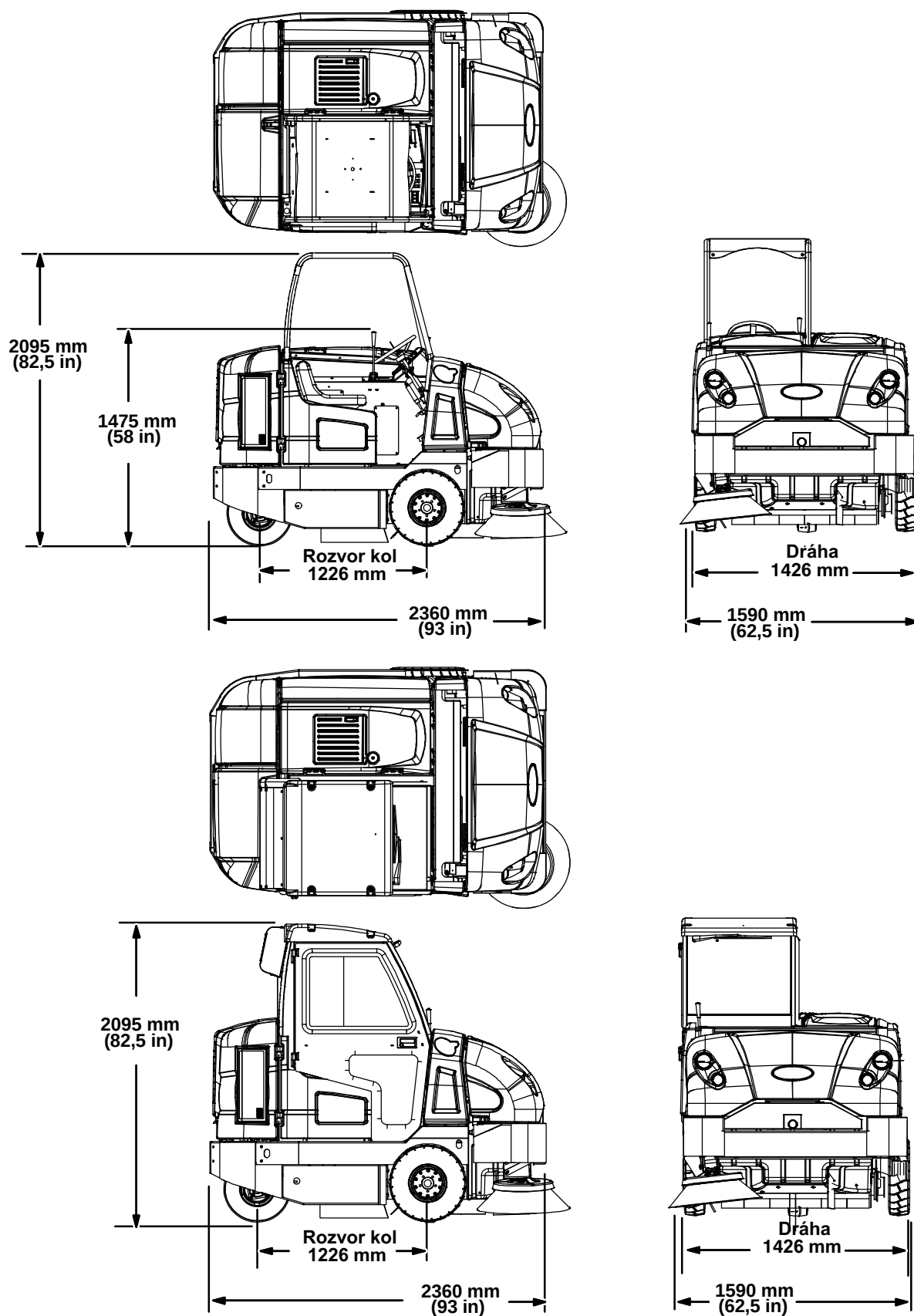
BRZDOVÝ SYSTÉM

Druh	Obsluha
Servisní brzdy	Mechanické bubnové brzdy (2), jedna brzda na jedno přední kolo, spouštěné kabelem
Parkovací brzda	Využívá servisní brzdy, kabelově spouštěné

KOLA

Pozice	Druh	Velikost
Přední (2)	Plné	127 mm x 535 mm
Zadní (1)	Pneumatické	115 mm x 470 mm

ROZMĚRY ZAŘÍZENÍ



354726